

# ATURMA EAMONICA

ESTÀ CHEGANDO AO CARTOON NETWORK



A PARTIR DE 27 DE JUNHO, TODO DOMINGO, ÀS 9H. CARTOON
NETWORK





Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO

Seção Curiosidades

Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:

recreio.abril@atleitor.com.br

#### EXISTE ALGUMA ESPÉCIE DE PEIXE EM EXTINÇÃO?

Luiz Oliveira Curitiba – PR

Estudos apontam que há mais de 700 espécies ameacadas, principalmente devido à poluição e à pesca predatória. O esturjão, a carpa e o tubarão-prateado são alguns exemplos. Só no Brasil, 100 tipos de peixes estão em perigo. Como o meio ambiente aquático é pouco estudado, os cientistas acreditam que espécies ainda não descobertas podem Se estiver nesta lista, não morda. estar ameacadas também.

favor, dois hambúrgueres, uma batata frita...

#### JÁ ACHARAM ALGUM SINAL DE VIDA NO ESPAÇO?

Bruno Silva Cardoso Dionizio – SP

Não há nada que comprove a existência de vida fora da Terra, o que não quer dizer que isso seja impossível, pois o Universo é imenso e sabemos pouco sobre ele. Os vestígios de água em Marte, por exemplo, podem indicar que existiu vida naquele planeta, mas não há como afirmar com certeza. Já foram enviados sinais de rádio para o espaço, na tentativa de se conseguir algum tipo de resposta de seres inteligentes, mas nada aconteceu. Para localizar seres menos evoluídos, é preciso fazer longas viagens, que ainda não são possíveis. Além disso, pode ser que, em lugares distantes, existam formas de vida diferentes das que conhecemos e que não necessitem de água ou de calor para sobreviver.



CONSULTORIA: NAÉRCIO AQUINO MENEZES (zoologo da Universidade de São Paulo): FERNANDO VIEIRA (astronomo da Fundação Planetario da Cidade do Rio de Janeiro): VALCINIR BEDIN (presidente da Sociedade Brasileira para Estudos do Cabelo): ARIEL FINGUERMAN (mestre em Estudos do Judaísmo pela USP); ALBERTO MILKEWITZ (diretor istitucional da Federação Israelita do Estado de São Paulo) e ELEONORE SETZ (prof<sup>3</sup>, do Depto, de Zoclogia



ILUSTRAÇÕES:

**FÁBIO MOON** 

& GABRIEL BA

#### COMO FUNCIONA O CALENDARIO JUDAICO?

Joelma Rodrigues de Melo Por e-mail

Na Idade Média, os judeus fizeram cálculos para saber quando Deus criou o mundo e passaram a contar os anos a partir dessa data. Enquanto no calendário gregoriano, o mais usado no Ocidente, estamos no ano de 2004, no calendário judaico estamos em 5764. Os meses do calendário judaico seguem as fases da Lua. Já os do gregoriano baseiam-se na rotação da Terra.



#### POR QUE O NOSSO CABELO CRESCE?

Natalia de Abreu Ferreira São Luis - MA

Ele cresce graças a um grupo de células chamadas queratinócitos. Elas ficam no bulbo capilar, sob a pele, e vivem se dividindo. As células vão se juntando e o fio vai sendo empurrado para cima. Os cabelos crescem, em média, 1 milimetro a cada três dias, ou seja, cerca de 12 centimetros por ano.



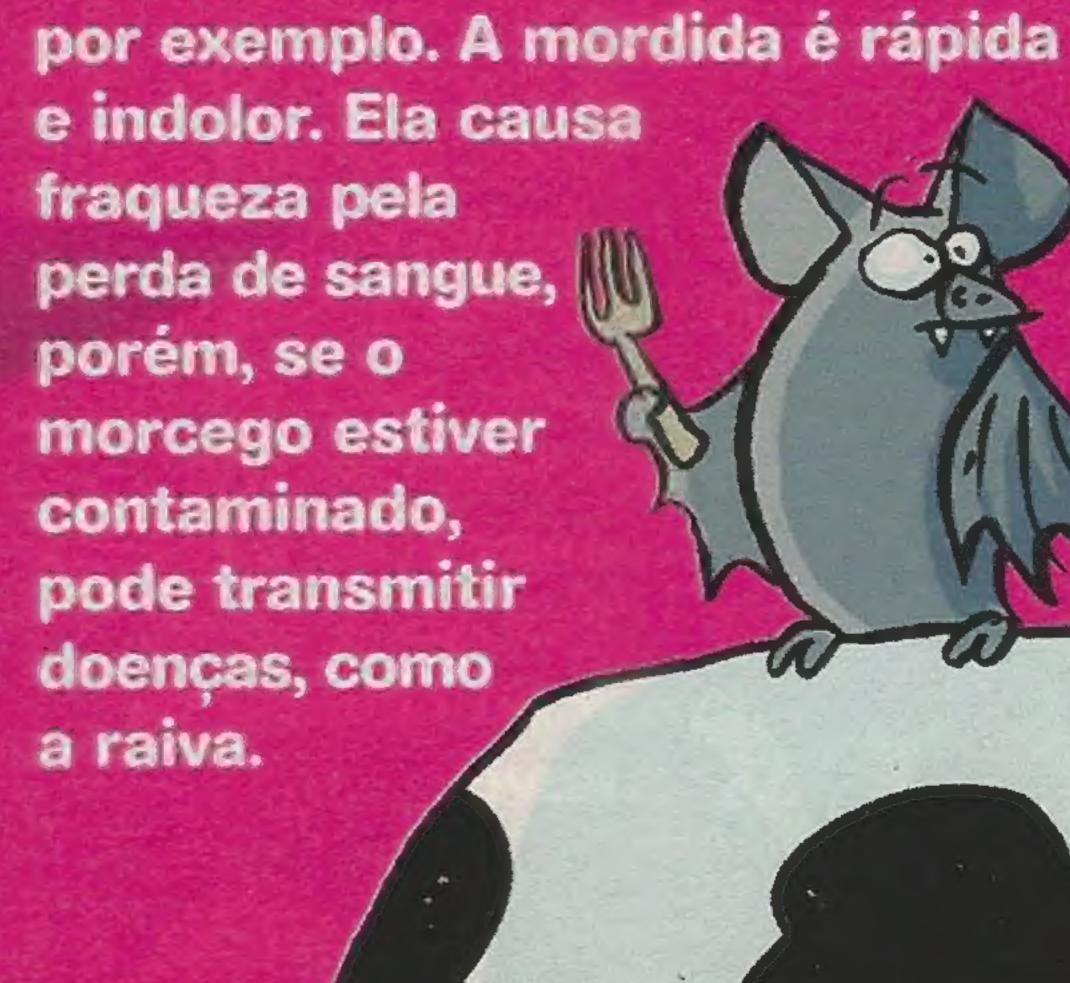
O mar Morto pode desaparecer em 50 anos? Como os rios da região foram desviados para irrigar plantações, o mar Morto não está recebendo tanta água e corre o risco de sumir nas próximas décadas. Por isso, os governos dos países banhados por esse mar querem construir um grande canal para ajudar a recuperá-lo.

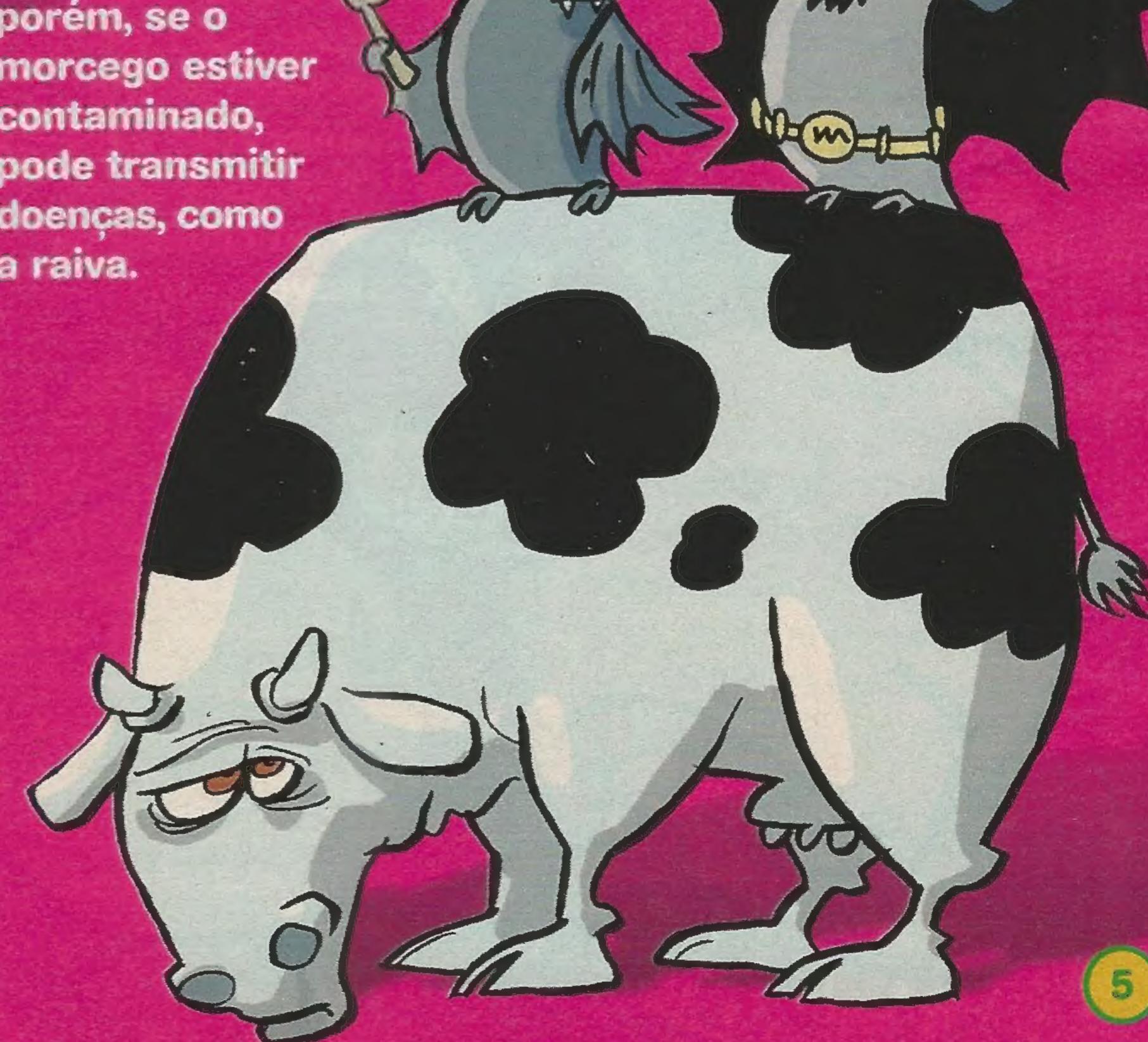


#### ONDE VIVEM OS MORCEGOS QUE SE ALIMENTAM DE SANGUE? QUAL O SEU NOME? ELES MORDEM PESSOAS?

Thais Amaral da Rosa, 12 anos Cascatinha - RJ

Existem três espécies conhecidas: o Desmodus rotundus, o Diaemus youngi e o Diphylla ecaudata. Eles vivem em países da América Latina, do México à Argentina. Em geral, atacam apenas animais, como vacas, cavalos, porcos e galinhas, mas podem morder uma pessoa que esteja dormindo ao 🔏 relento,







Diz que adorou para não ser chato.

Não comenta nada.

Diz que não gostou e explica por quê.

Você costuma
comprar CDs com
músicas de seus
filmes favoritos, fitas
ou DVDs e procurar
imagens na internet?

Algumas vezes.

Nunca fez isso.

Sempre.

Quando algum amigo pede uma dica de cinema, você:

Não sabe o que dizer.

Sempre sabe o que está em cartaz.

Vê junto com ele a programação.

Se vê um filme mais de uma vez, você:

Costuma se lembrar de algumas partes.

Faz de tudo para não ver duas vezes.

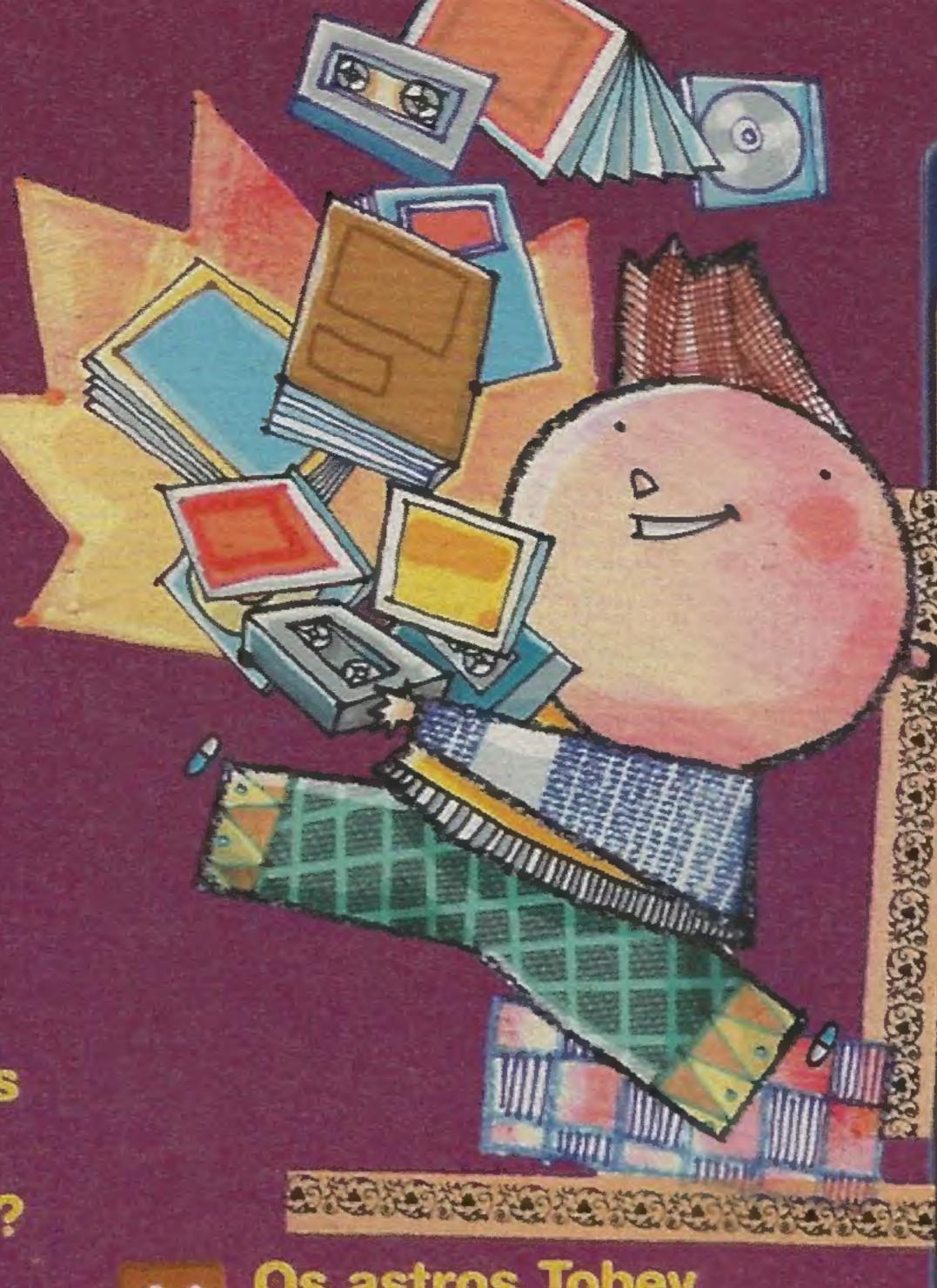
Decora certas
frases e comenta
com a turma.

Como você reage ao ganhar um filme em vídeo ou em DVD?

Tenta trocar.

Guarda para assistir em um dia de chuva.

Adora! E, se já tiver, troca por outro.



Os astros Tobey
Maguire, Daniel
Radcliffe, Sarah
Michelle Gellar,
Antonio Banderas e
Steve Martin estão
em quais filmes?

O Diário da Princesa,
Harry Potter,
Scooby-Doo e
Querida, Encolhi
as Crianças.

Homem-Aranha, Harry
Potter, Scooby-Doo,
Pequenos Espiões
e Doze é Demais.

Esqueceram de Mim,
O Diário da Princesa,
Harry Potter, Asterix
e Obelix e Dr. Dolittle.

12 O que vai estrear nos cinemas no mês de julho?

Harry Potter, Power Rangers e Garfield.

Não tenho idéia.

Nem que a Vaca
Tussa, Garfield e
Homem-Aranha.

#### RESULTADO

Se marcou mais 🛂

Você adora cinema!
Sair para ver um filme
é, na maioria das vezes,
o melhor passeio.
Sempre por dentro das
novidades, você conhece
o elenco, as frases e
sabe tudo sobre os
personagens. Anime sua
turma para curtir filmes
legais e depois divirta-se
com eles em outros
programas.

Se marcou mais

Você gosta de ir ao cinema de vez em quando, mas tem outros interesses. Mesmo sem saber de cor o nome de atores e atrizes, fica ligado na programação, se diverte com histórias e assiste sempre que pode às estréias mais comentadas pela turma.

Se marcou mais 🔲

Parece que você não se liga muito em cinema e assiste apenas a filmes que são lançamentos bem legais ou se a turma está bem animada. E claro que você pode curtir outros programas e se divertir como gosta, mas fique de olho na programação destas férias, pois há novidades para todos os gostos na tela grande. Só não vale conversar alto na sala, tá?

ROGÉRIO COELH



Design De

O Homem-Aranha volta aos cinemas para encarar um terrível vilão cheio de tentáculos e tentar reconquistar sua namorada.

# SUBINDO PELAS PARA RELIGIORIAN PARA RELIGIORIAN SUBINDO PELAS PARA RELIGIORIAN PARA RELIGIORIAN

Escalar prédios e voar usando teias que saem dos seus pulsos não são as únicas habilidades do Homem-Aranha. No filme Homem-Aranha 2, que estréia dia 2 de julho nos cinemas, você vai ver muito mais que isso.

A nova aventura é a sequência da história exibida dois anos atrás e está repleta de ação, efeitos especiais e vôos surpreendentes.

Com a ajuda de

computadores avançados, o Aranha do cinema, agora, pode usar todos os seus poderes e fazer manobras totalmente radicais na tela. É de perder o fôlego.

Depois de adquirir superpoderes no primeiro filme, o estudante Peter Parker decide levar a sério a recomendação de seu tio, que dizia que um grande poder é uma grande responsabilidade.

Assim, ele promete

defender a humanidade e se afasta até da namorada, para não colocar a vida da garota em risco.

Apesar de ser um super-herói, muitas vezes, tudo o que Peter gostaria era de levar uma vida normal. Tanto que nesta segunda parte da aventura ele pensa em abandonar a identidade secreta, reconquistar a namorada e aposentar o uniforme do Aranha.



#### Tentáculos do mal

Se a vida de Peter
Parker já é complicada,
tudo piora quando surge
um novo e poderoso
inimigo, o Dr. Otto
Octavius, também
conhecido como Doc Ock.

No filme, ele é um cientista famoso, que faz experiências brilhantes. Peter é seu grande fã e até escolhe o pesquisador como tema de um trabalho para a faculdade. Aliás, o doutor também fica empolgado ao conhecer Peter, um jovem tão

interessado em ciência.

Só que, em uma demonstração de de seus inventos, o Dr. Octavius sofre uma transformação e torna-se Doc Ock, uma criatura cheia de tentáculos e que quer dominar o mundo.

O único capaz de detê-lo é o Homem-Aranha e o confronto entre os dois vai ser fantástico, pois Ock parece escalar paredes melhor e mais rápido do que o herói!

Na verdade, não há nada que o Aranha faça que Ock não possa fazer melhor! E, como se isso não bastasse para virar a vida de Peter de cabeça para baixo, ainda tem muita gente querendo descobrir a sua identidade secreta. Para derrotar o inimigo, o Aranha vai precisar de toda agilidade, força e também inteligência, afinal não é todo dia que se encontra um vilão que é um gênio da ciência.

Segure-se na cadeira porque essa aventura promete!





# HORADE DIVERSÃO

Comemore seu aniversário de um jeito diferente ou aproveite estas dicas para fazer programas bem legais nas férias.

#### ingressos na mão

No mês de férias, muitos filmes e peças de teatro bacanas entram em cartaz. Combine com os amigos de fazer um desses programas. Em turma, tudo fica mais divertido! Acerte com os pais quem pode ir com quem para evitar confusões e atrasos. Para o passeio ficar completo, na saída você pode convidar todos para um lanche

Harry

Potter?

na sua casa ou para ir a uma lanchonete.



#### Excursão de aniversário

Que tal passar um dia no jardim botânico, zoológico ou planetário com seus melhores amigos? Telefone para o local escolhido para saber o horário de funcionamento e se há lanchonete. Pergunte também sobre visitas programadas com monitores, o que pode deixar o passeio mais legal. Combine com os pais de todo mundo um horário e um ponto de encontro e aproveitem.



Combine com seus pais e convide alguns amigos mais próximos para passar a noite na sua casa. Vocês podem colocar colchões extras no quarto, improvisar um acampamento na sala ou até mesmo no quintal, se não estiver muito frio.

Para animar a turma, planeje tudo antes e capriche na programação. Dá para assistir a um filme, brincar com algum jogo, ler histórias de mistério ou fazer um karaokê. Não se esqueça de preparar um lanche e tirar fotos da festa, afinal pode demorar para acontecer outro encontro legal assim.





#### Outras idéias legais

- Faça um campeonato de videogame.
- Junte uma turma para passar um dia em um parque de diversões.
- Consulte seus pais e convide um ou dois amigos para viajar com sua familia em um final de semana.
- Chame a turma para fazer arte e deixe por perto papeis e lintas. Façam desenhos e pinturas e montem uma exposição na sala de sua casa ou no salão do predio.

#### limpiada de brincadeiras

A sua turma é bem grande e gosta de diversão ao ar livre? Experimente reunir todo mundo e festejar com uma miniolimpíada. Para isso é preciso ter um local disponível. Pode ser a quadra do seu prédio ou do clube, um parque ou um quintal espaçoso. Além de brincadeiras como pega-pega, esconde-esconde e corrida do saco, vocês podem organizar jogos de futebol, basquete ou vôlei,

corridas de bicicleta, disputas de pingue-pongue e de salto. O importante é não deixar niguém de fora. E, para garantir muita energia entre um jogo e outro, monte em um canto uma mesa com sanduiches, frutas e doces.

# da RECREIO), providencie os para trazerem um avental de

**Oba! Festa** 

em casa!

Dividam as tarefas e preparem um sanduíche, um doce e um suco diferente. Quem sabe vocês se animam e assam até um bolo? Depois se reúnam para festejar e comer, é claro. Só não se esqueçam de deixar a cozinha

arrumada no final.

Festa na cozinha

Já que todo mundo

gosta de devorar salgados

aniversário, que tal preparar

e doces em festa de

tudo isso com a turma?

Consulte seus pais

e avise aos seus amigos

delícias da festa. Escolha

algumas sugestões no site

ingredientes e diga a todos

casa para proteger a roupa.

É legal também prender o

cabelo antes de começar.

que vocês vão fazer as

receitas fáceis (confira

#### Que ini um piquemique?

Para esse programa, você precisa de espaço livre. Combinem o encontro em um parque, clube ou quintal de alguém. Planeje tudo com antecedência, assim cada um pode levar um tipo de sanduíche, suco ou doce. Levem também pratos e copos - plasticos, guardanapos e uma toalha para estender no chão. Aproveitem para brincar e encerrem com um bolo.



Antigamente todio
munde achavo que do
antimata não mesesimovem
nem tinham sentimentos.
Atas hoie os cientístas
sabam que electrado
espectas, sentiem alegna
medo e tremas e passurem
várian tipos de imesigência.

His pessquisantones que a mante dos antimes tens portores uma dependente. Alge como uma percopario en altra esensonal.

certos biches paraceon seber quando as dones vies chegar. Alguns ficzen: na penta esperando ou vão encontrá tos na nos

Intrigado com esse

comportamento, o biólogo

inglés Reibert Septicione

comecou a casudar o tema.

Entrevistas mais do 2 mil
dende de caes e gatos o
filmos mulica animais. Eles

#### Com a palavra, os cães

Uma das mais recentes descobertas indica que os cães podem entender a linguagem humana.

Observando um cachorro chamado Rico, cientistas notaram que ele é capaz de reconhecer pelo nome mais de 200 brinquedos.

E Rico pega o brinquedo certo mesmo sem ter

#### Seu cão ou seu gato sabein o que você está pensando? Alguns cientistas acham que sim.



Meanvain em anamidales de 10 a 20 minutos antes de os denes chegorem. seju qual formo o horario.

Com as pesquisas, eie chagou a Ultra kennia de Description of the Constitution of the Constit THE PROPERTY OF THE PROPERTY. Committee making course O II TORRE MINIS DE MINISTRES. THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T mintenio que permite a comunicação o distincia.

Sin operations transmissions outbratt removest Certos Alleining plantscheiden gestellter queen está de antire lado du limin spanule e tutofene

teca ou ficam-affitei se SELLE CONTON PRODUCTION DOT difficational Para diguns estlutheons, estes serion camaia da capacidado de communicação telepática.

Ainda não sa pode lur CONTRACTO DISTRICT CO DESCRIPTION. Meitos cientistes ochan que a idein de comunicació por telepatia é absunta o outros acreditam que os bichos podem mesmo fer nassa capacidade Ness tedios enneuralem que telta DESCRIPTION OF BREEZE STATES rdecomberr or ourse our paressan THE MEANING COLUMN THE

ouvido seu nome antes. Isso pode significar que alguns cães são capazes

Pega,

Rex!

de muitas palavras. Será essa mais uma

habilidade dos animais ou uma demonstração da sua inteligência? Ninguém sabe. Mas é bom ficar de olho no seu bicho de estimação.

de compreender o sentido

Temos 200 brinquedos e ele só brinca com o pauzinho...

Ele pode ser mais poderoso do que parece.

#### Eainda tem mais!

Outra coisa curiosa è o senso de direção dos animais. Não se sabe como us pombos-correio, por exemplo, retornam para se pombais apos serem sortos a milharea de quilometros. E ha muitas historias de caes, gatos e cavalos que voltam para casa depois de levados para longe

Alguns pesquisadores ucreditam até que animais podem prever situações de perigo, como erupções de vuicoes, tempestades e terremotos. Ha historias sobre a agitação que se nota entre os bichos antes de acontecerem coisas assim. Não existem estudos sobre esse bpo de comportamento, mas ha cientistas que acham que os animais captam sons ou vibrações que anunciam esses acontecimentos

Essa não

cola!

Eu me

atrasei porque me perdi!





Faça uma decoração diferente transformando discos velhos em quadros superlegais.



#### Você vai precisar de:

- discos velhos
- tinta branca e colorida
- papel
- papel-carbono
- Pinte um dos lados do disco com tinta branca e deixe secar bem.
- Faça um desenho
  em uma folha branca.
  Coloque o carbono
  entre ela e o disco
  e trace o desenho
  de novo, passando
  a figura para o disco.
- Pinte a figura usando uma cor de cada vez e deixando cada uma secar bem, antes de aplicar a outra.

  Pendure aproveitando o furo do disco.

PRODUÇÃO: MARCOS FABIANO LOPES FOTOS: LEO FELTRAN





### recreionline. com.br

Divirta-se no site

#### THAME A TURNAL PARA JOIGAR

Enfrentem as disputas com o computador!



#### PIADUS

Aproveite a tempo livre para renovar seu repertorio e fazer todo mundo rir.

#### ENQUETE

Que superpoder você gostaria de que seu animal de estimação tivesse?



#### FIQUE LIGATIO

Dicas de programação
de TV e cinema
Lançamentos em
video/DVD e CD-ROM.
Passeios legais sugendos
pelos internautas

#### PARQUE RECREIO

Com chuva, sol, frio ou calor, é só entrar e brincar!





## VOLTE ÀS AU

Design ALICE FERREIRA

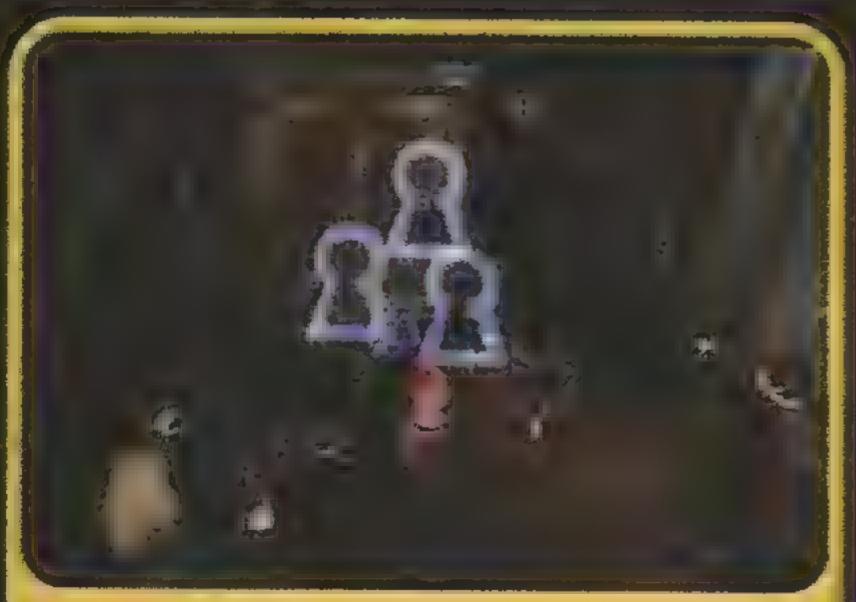


#### A diversão é total em Harry Potter e o Prisioneiro de Azkaban.

É a sua vez de pegar o Nôitibus Andante e encarar o terceiro ano na escola de Hogwarts.

O game Harry Potter
e o Prisioneiro de Azkaban
foi lançado para PC,
Game Boy Advance, XBox,
GameCube e Playstation 2.
A versão para computador
tem diálogos e menus
em português, o que torna
mais fácil e divertido
acompanhar a história.

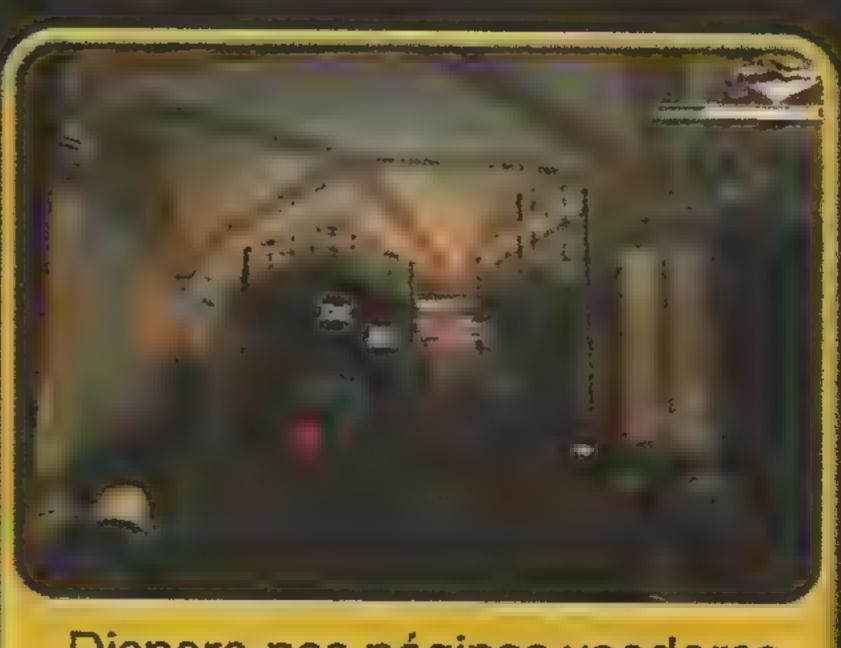
Harry está ansioso para voltar à escola, mas parece que sua vida corre perigo. O assassino Sirius Black escapou de Azkaban, a prisão dos bruxos, e está à procura do garoto. Para piorar, os assombrosos dementadores, guardas da prisão, estão atrás do fugitivo e apavoram todo mundo.



Espere até que todos estejam prontos e lance uma magia tripla para abrir o armário.



Junte 75 cartas e recolha doces na sala de feijões, onde estão as cartas que faltam.



Dispare nas páginas voadoras do Livro dos Monstros e proteja seus amigos.

## LAS EM HOGWARTS

#### ANIGOS INSEPARAVEIS!

Nesse jogo, você controla Harry, Rony ou Hermione. Cada um tem habilidades especiais e é preciso usar todas para se sair bem.

Vocé encontrará velhos conhecidos como Pirraça, o fantasma provocador, Hagrid, que será o seu professor de Trato das Criaturas Mágicas, e, infelizmente, Draco Malfoy, o bruxo metido a besta.

Harry, Rony e Hermione vão estar sempre juntos e várias vezes terão de sincronizar suas varinhas para lancar uma magia mais poderosa.

Somente Harry lançará o feitico Expecto Patronum, que afasta dementadores. Rony será o único a fazer o Carpe Retractum para puxar objetos e Hermione dará vida às estátuas de coelhos e dragões.

Além de desvendar o mistério que envolve Sirius, eles vão conhecer e lutar contra criaturas como os diabretes, que estão no Livro Monstruoso dos Monstros. Concentrese em seus pensamentos felizes, porque é você quem vai encarar os dementadores desta vez.



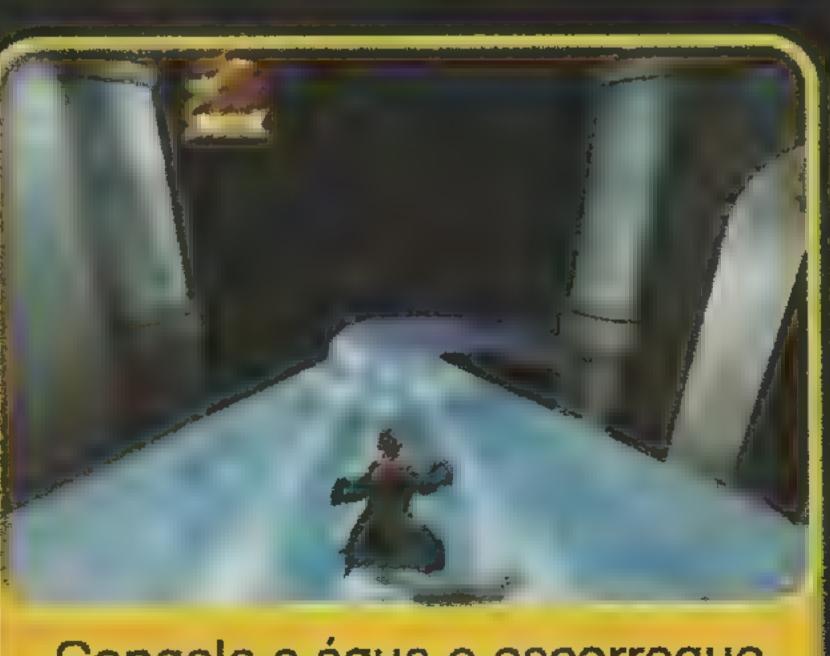
Se você visitar a loja de Fred e Jorge, pode encontrar itens valiosos para comprar.

#### D) (BALLS

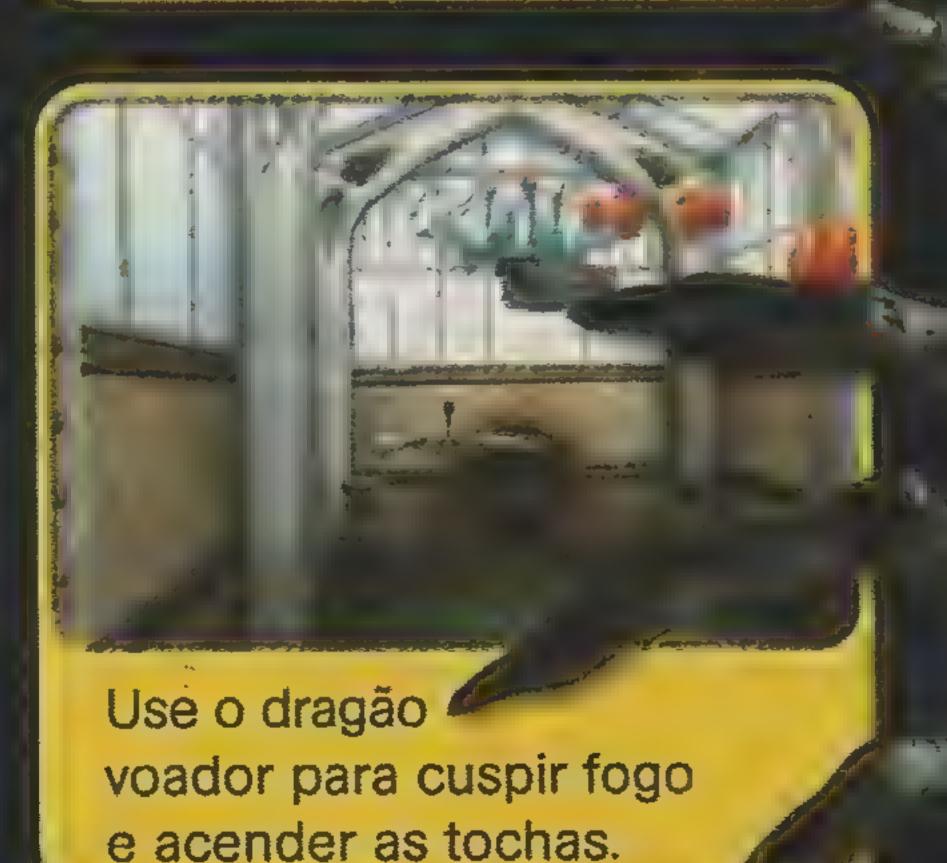
- Andando pelo jogo, você vai achar as Cartas de Bruxas e Bruxos Famosos.
   Leve tortinhas de abóbora e bolos e troque por cartas na loja de Fred e Jorge.
- O cercado dos hipogrifos fica perto da cabana de Hagrid. Faça cinco aulas de vôo com eles, passando pelos anéis para somar pontos e passar de nível.
- Para usar o feitiço Expecto Patronum com perfeição, preste atenção na varinha e dispare quando o circulo luminoso estiver passando por ela. Assim você mostra todo seu poder e afasta os inimigos mais perigosos.



Vire coelho para visitar tocas, comer a grama que bloqueia as passagens e escavar.



Congele a água e escorregue sobre a pista de gelo no desafio da magia *Glacius*.



Configuração mínima de sistema:
computador Pentium III
de 650 MHz ou equivalente,
Windows 98/Me/2000/XP,
128 MB de RAM (256 MB para
Windows XP e 2000), 850 MB
de espaço livre no disco rigido,
Placa de video 3D de 32 MB,
CD-ROM ou DVD-ROM
8x velocidades,
Placa de som
compativel com
o DirectX 9





# PEGATATOSETTAT ATTURATION DE LA CONTROLLA DE L



Conheça a nova linha de carros com controle remoto da Candide.

Controle total, diversão total! Bateria recarregáve!!

Mais um produto:







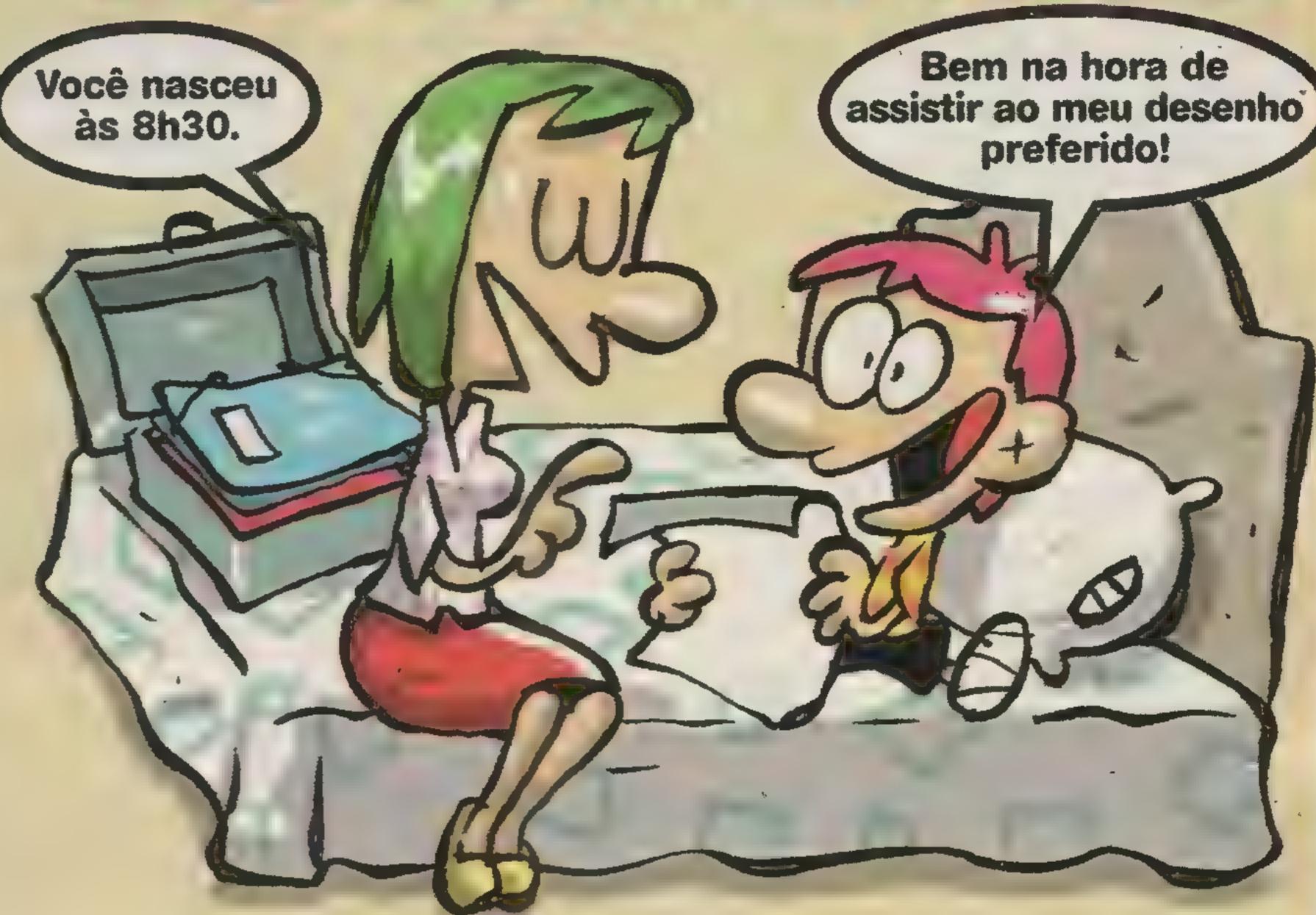
## DE OLHO NOS DOCUMENTOS

# Saiba para que servem e por que eles são tão importantes.

Logo que um bebê nasce, seus pais têm de ir a um cartório para fazer a certidão de nascimento, o primeiro documento que temos.

Peça a seus pais para ver a sua certidão e compare-a com a deles e de seus irmãos e primos. Olhando esses papéis, você consegue saber o dia e local de nascimento de cada um, o nome dos pais e avós e, é claro, também o nome escolhido para o dono do documento.

Esse papel é tão importante que existe até uma lei que obriga



os cartórios a fazer os registros dos bebês gratuitamente.

Com a certidão de nascimento, passamos a ter nome e nacionalidade e assim começamos a ser cidadãos.

Todo mundo precisa ter a certidão para fazer uma carteira de vacinação e a matrícula escolar, por exemplo. Com o tempo, você vai precisar de outras formas de identificação, como a carteira de identidade e o título de eleitor.

Saiba mais sobre os principais documentos do nosso país e peça a seus pais para ver os que eles possuem e conhecer melhor cada um.

#### DICAS IMPORTANTES

- Cuide de todos os seus documentos. Eles não devem ser dobrados para não estragar e é preciso guardá-los bem, mas em um lugar onde você possa pegá-los com facilidade.
- Sugira a seus pais que façam cópias dos documentos pessoais de todos em casa e as utilizem sempre que possível para não perder os originais.
- DE legal ter na mochila um cartão com informações como nome, tipo sanguíneo, número da carteira de identidade e telefones de parentes e amigos.

#### Carteira de identidade

È um documento obrigatório para todos os brasileiros maiores de 18 anos e opcional para os menores de idade.

Nele ficam registrados nome, data e local de nascimento e nome dos pais. Tem também as digitais do polegar direito, que é um tipo de carimbo do nosso dedo, e uma foto 3 X 4.

Nesse documento, consta o número do RG, ou seja, do registro geral, que é uma lista com o nome dos cidadãos brasileiros.

A carteira de identidade é necessária em muitas ocasiões e também precisamos dela para fazer todos os outros documentos que temos depois de adultos.

#### Titulo de eleitor

E o documento necessário para votar. O voto não é obrigatório para as pessoas analfabetas, para menores entre 16 e 18 anos e para maiores de 70. Todas as outras, porém, têm obrigação por lei de votar.

O título de eleitor também é exigido na hora de fazer ou renovar o passaporte, assumir cargos públicos e vender ou comprar imóveis.

#### Carteira Nacional de Habilitação

É o documento que comprova que a pessoa se saiu bem em todas as provas para ser motorista e por isso tem condições de dirigir um veículo. Essa carteira traz o número de CPF e de identidade, data de nascimento, nome dos pais e uma foto. Mostra ainda se a pessoa está autorizada a dirigir motos, carros ou até caminhões.

#### Carteira de trabalho

Quando alguém vai começar a trabalhar ou mudar de emprego, precisa apresentar essa carteira, onde estão seus dados pessoais e informações sobre sua profissão, o tempo de serviço e o salário, entre outras coisas. É esse documento que garante direitos como férias, 13º salário e aposentadoria.

#### Passaporte

Você

tem carteira de

habilitação?

Não!

É o documento de identificação necessário para todos aqueles que viajam para outro país.

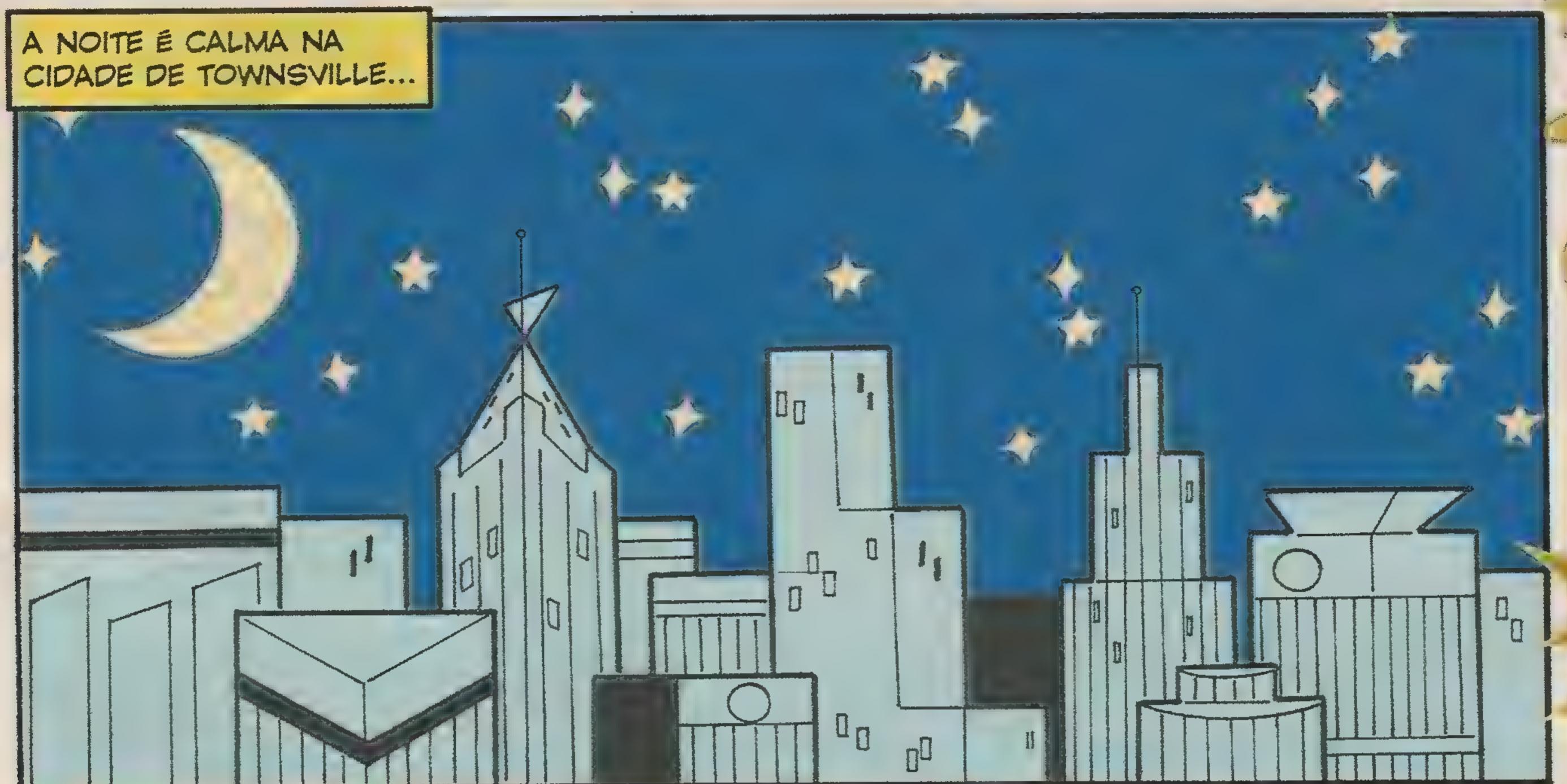
Ótimo.

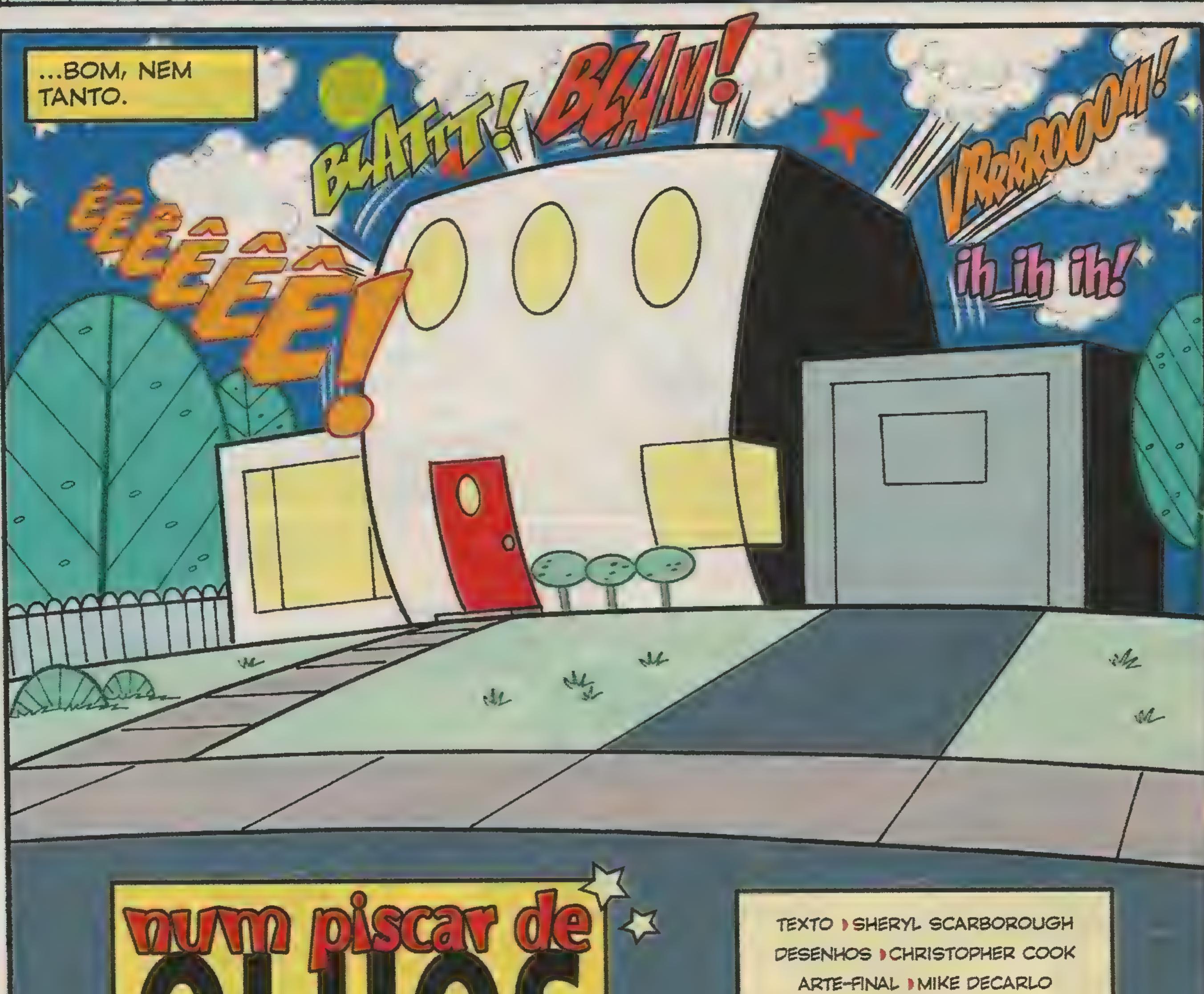
Pode entrar!

Traz uma foto da pessoa e também os seus dados pessoais. E muito importante porque garante a identificação fora do país e o reconhecimento de sua nacionalidade como brasileiro.

#### PARA PRESTAR ATENÇÃO

Alguns comprovantes e contas também sao documentos e precisam ser guardados. Veja por quanto tempo se deve manter cada um e avise aos seus pais: Recibo de aluguel 5 anos Pagamento de condominio 20 anos. Pagamento de plano de saude 20 anos. Contas de agua, luz, telefone e gas 1 ano. Mensalidades escolares 5 anos. Imposto de renda 5 anos Notas fiscais até o final da garantia.



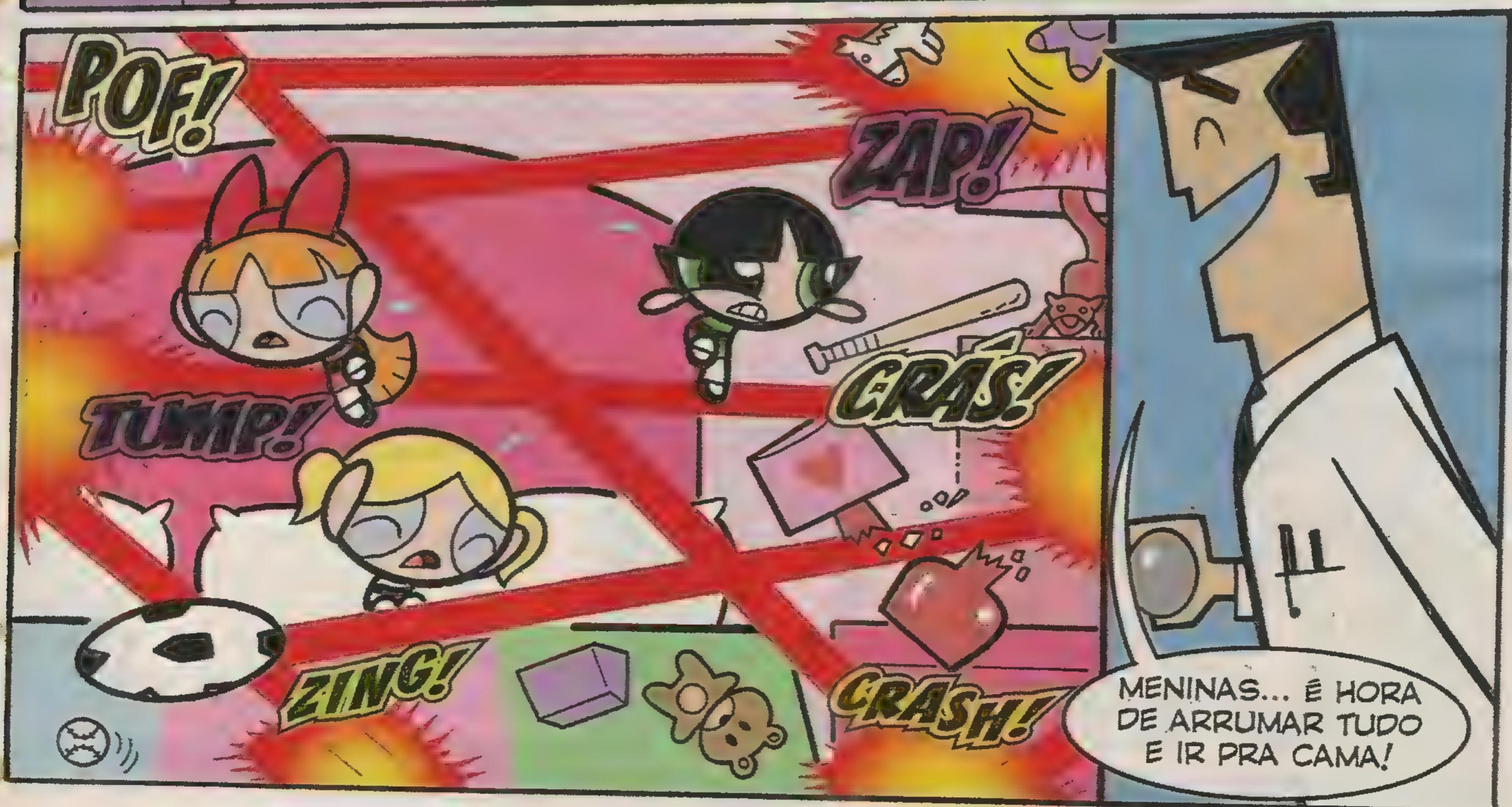


CORES DAVE TANGUAY

TRADUÇÃO MARCELO ALENCAR

AS MENINAS SUPERPODEROSAS CRIADAS POR CRAIG MCCRACKEN









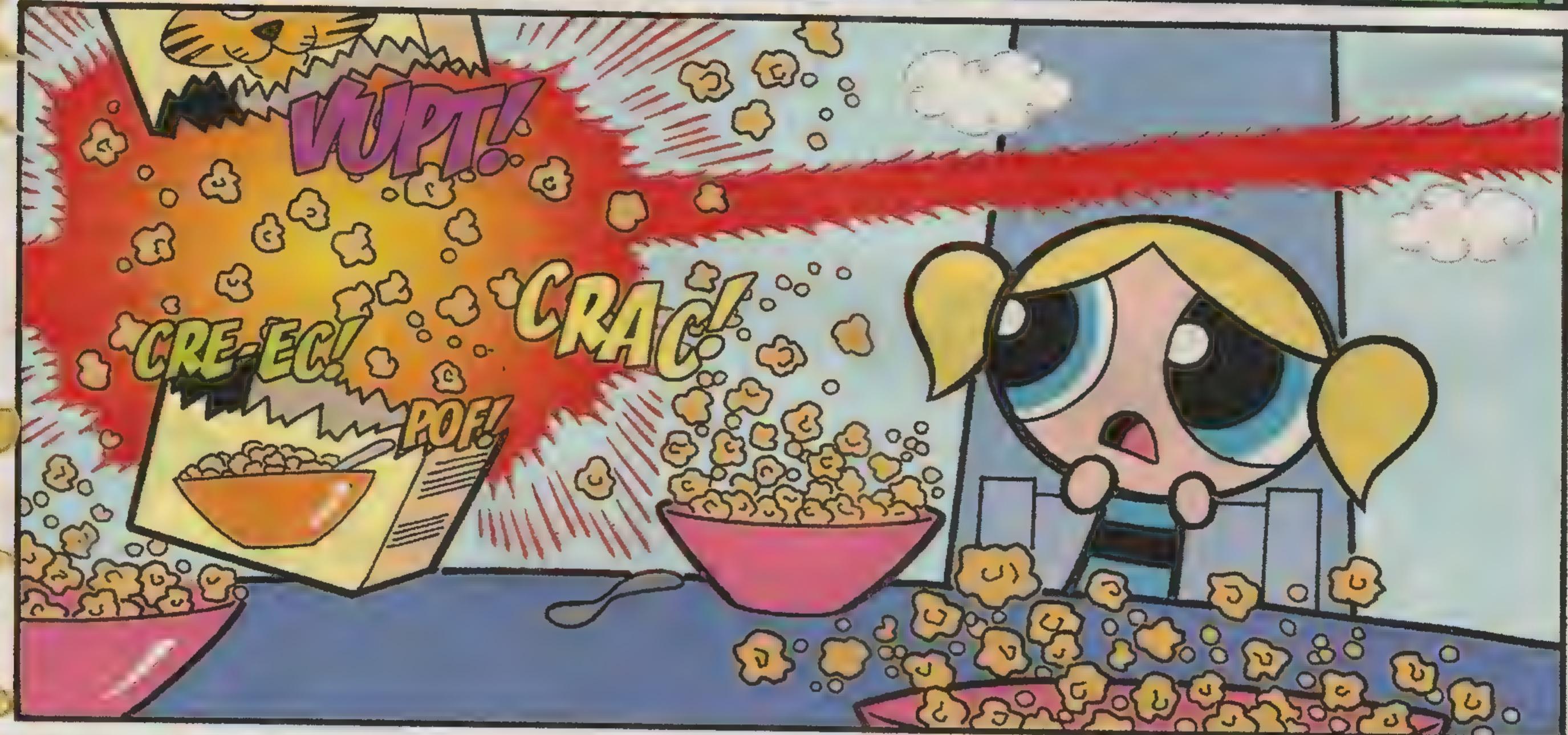






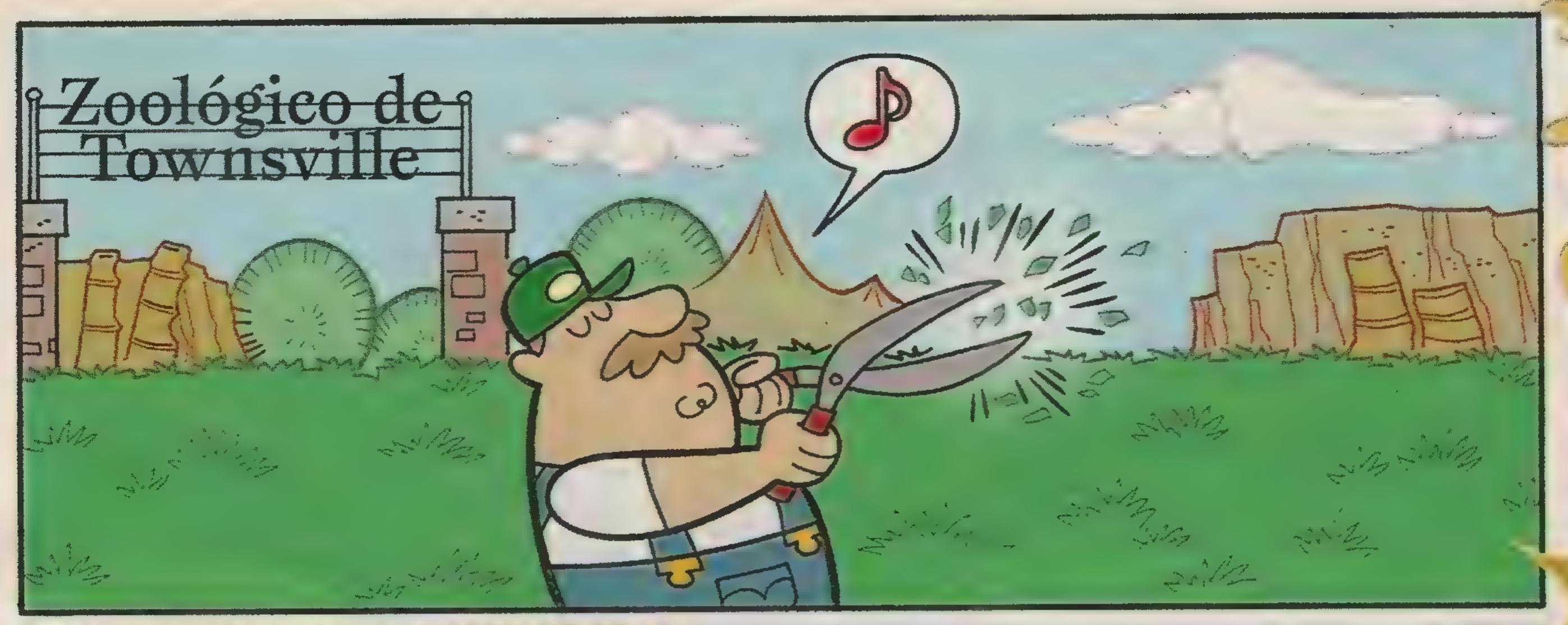










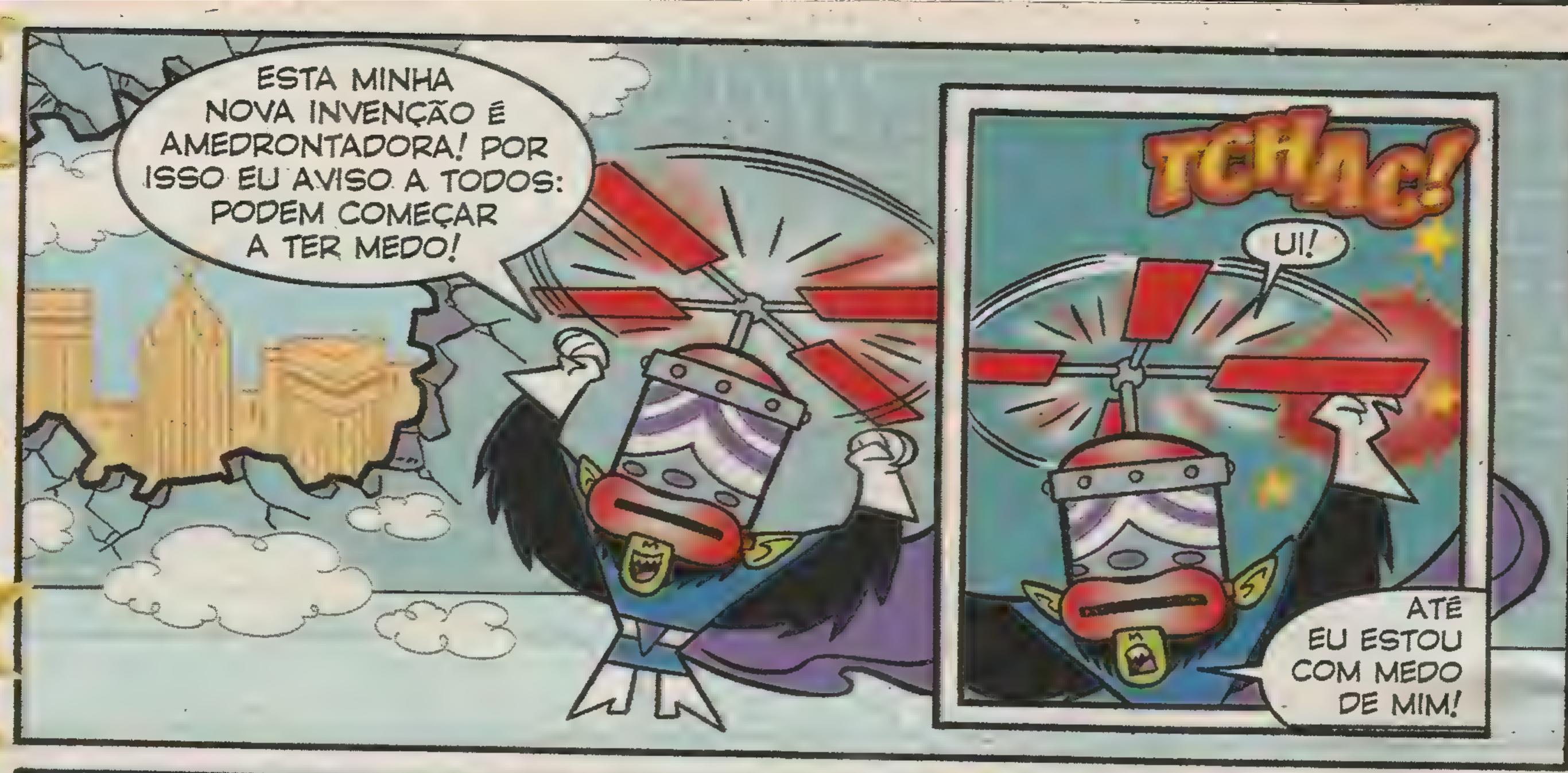






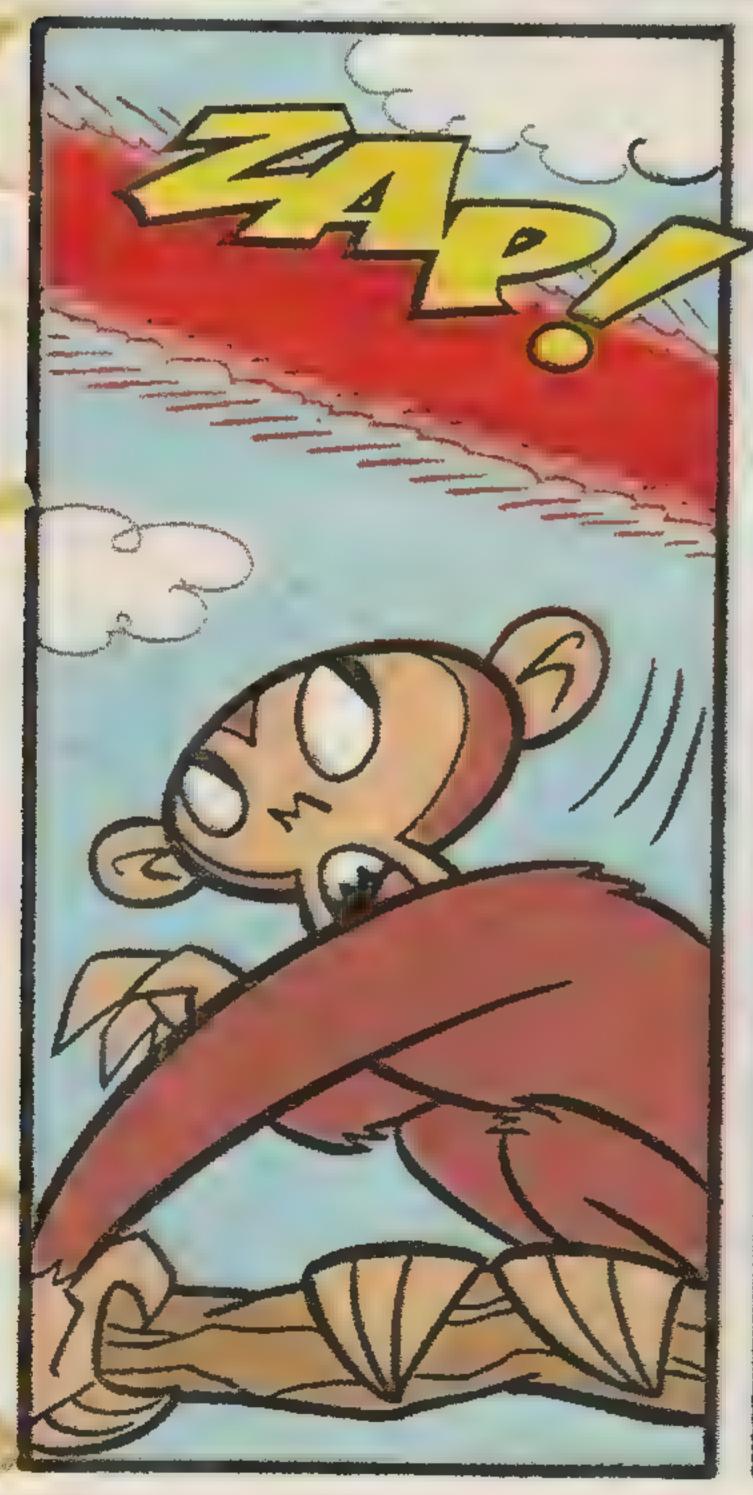




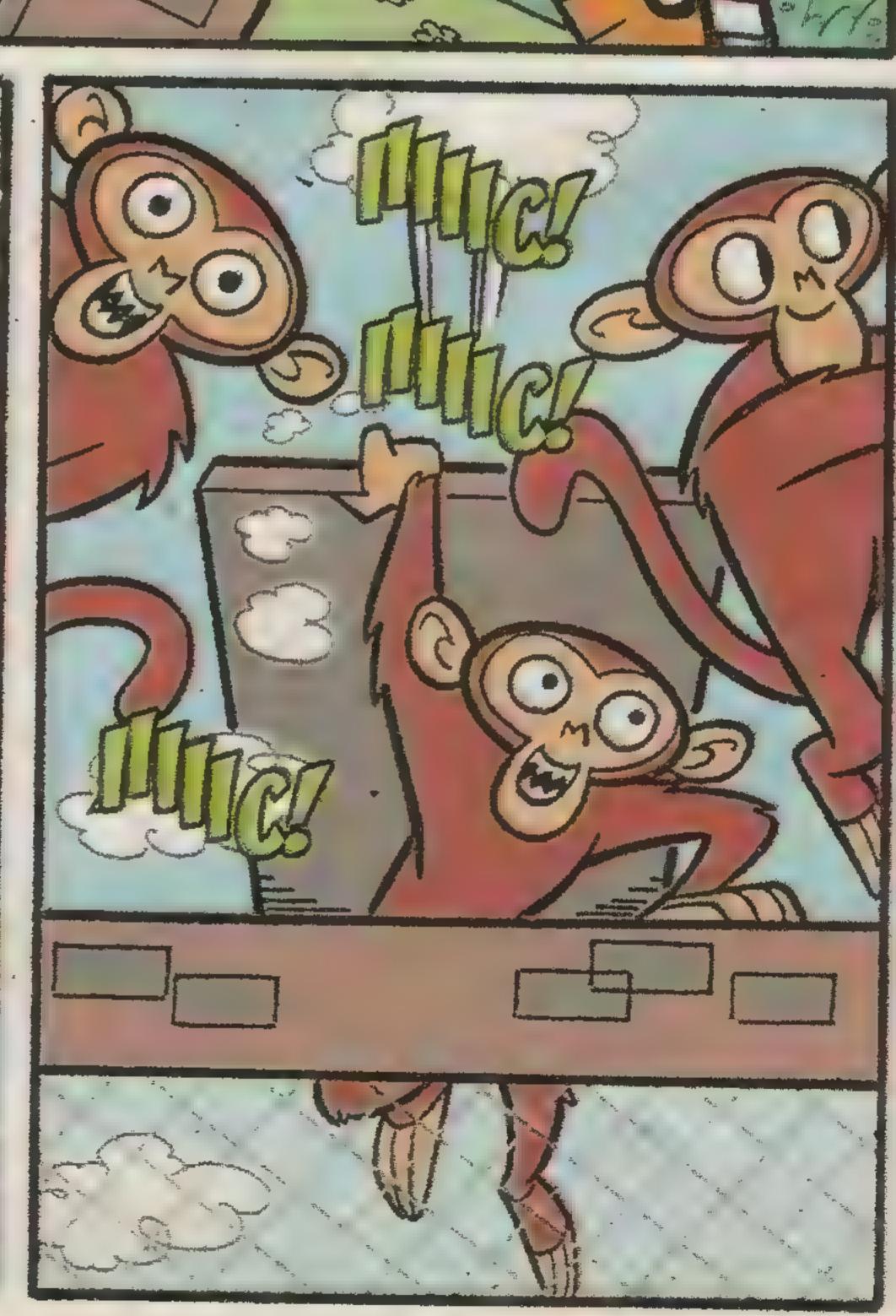










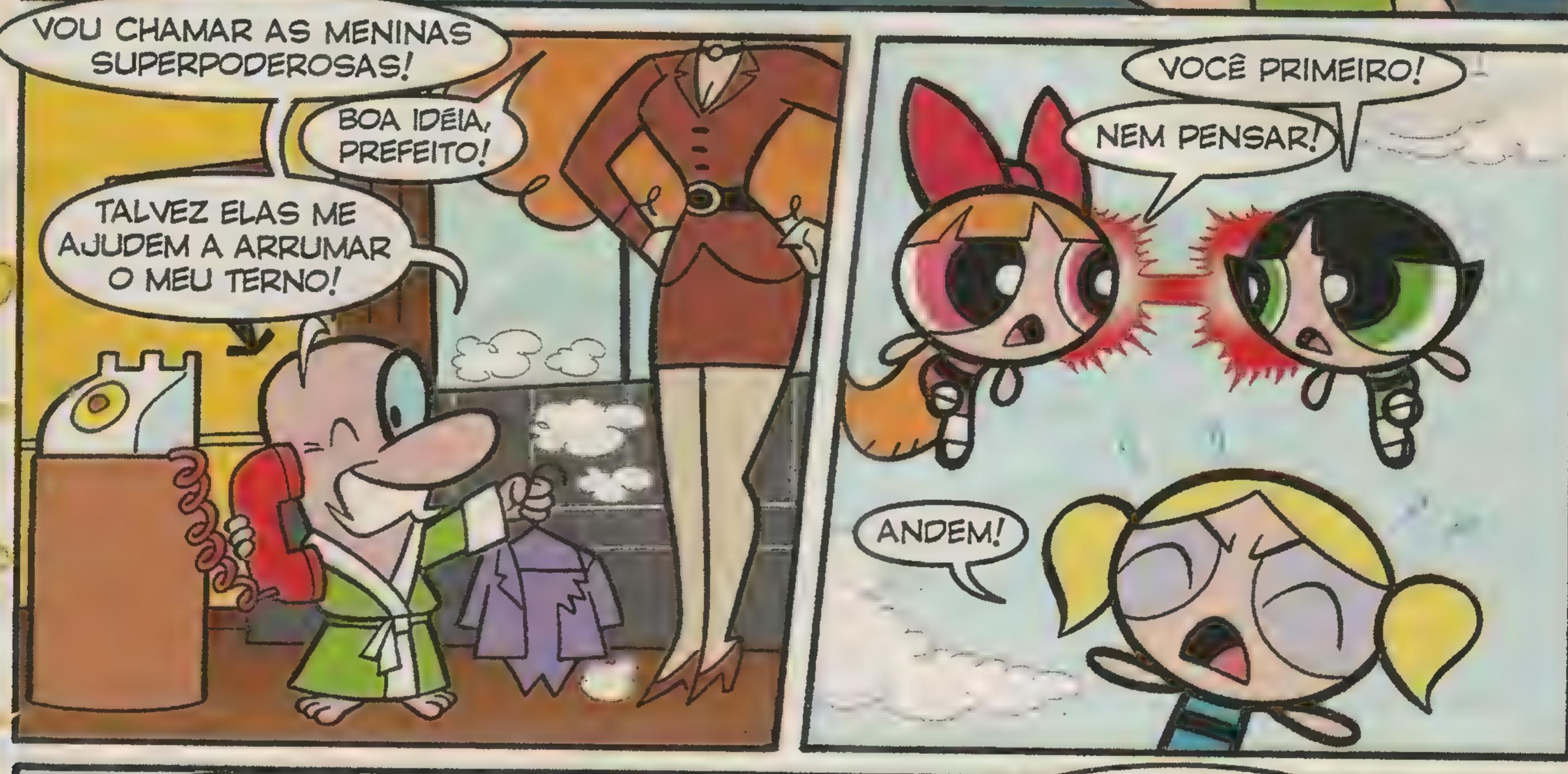










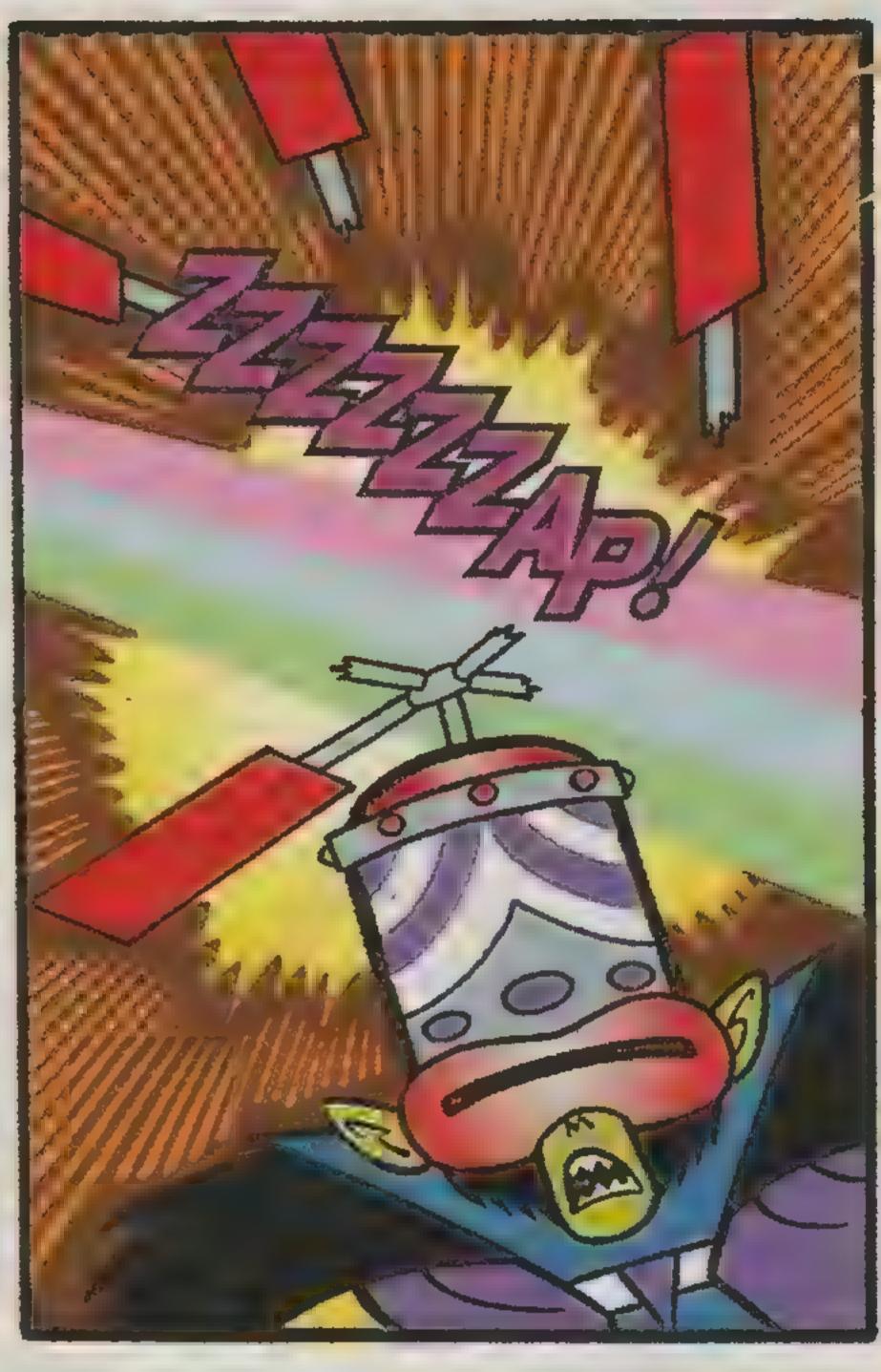


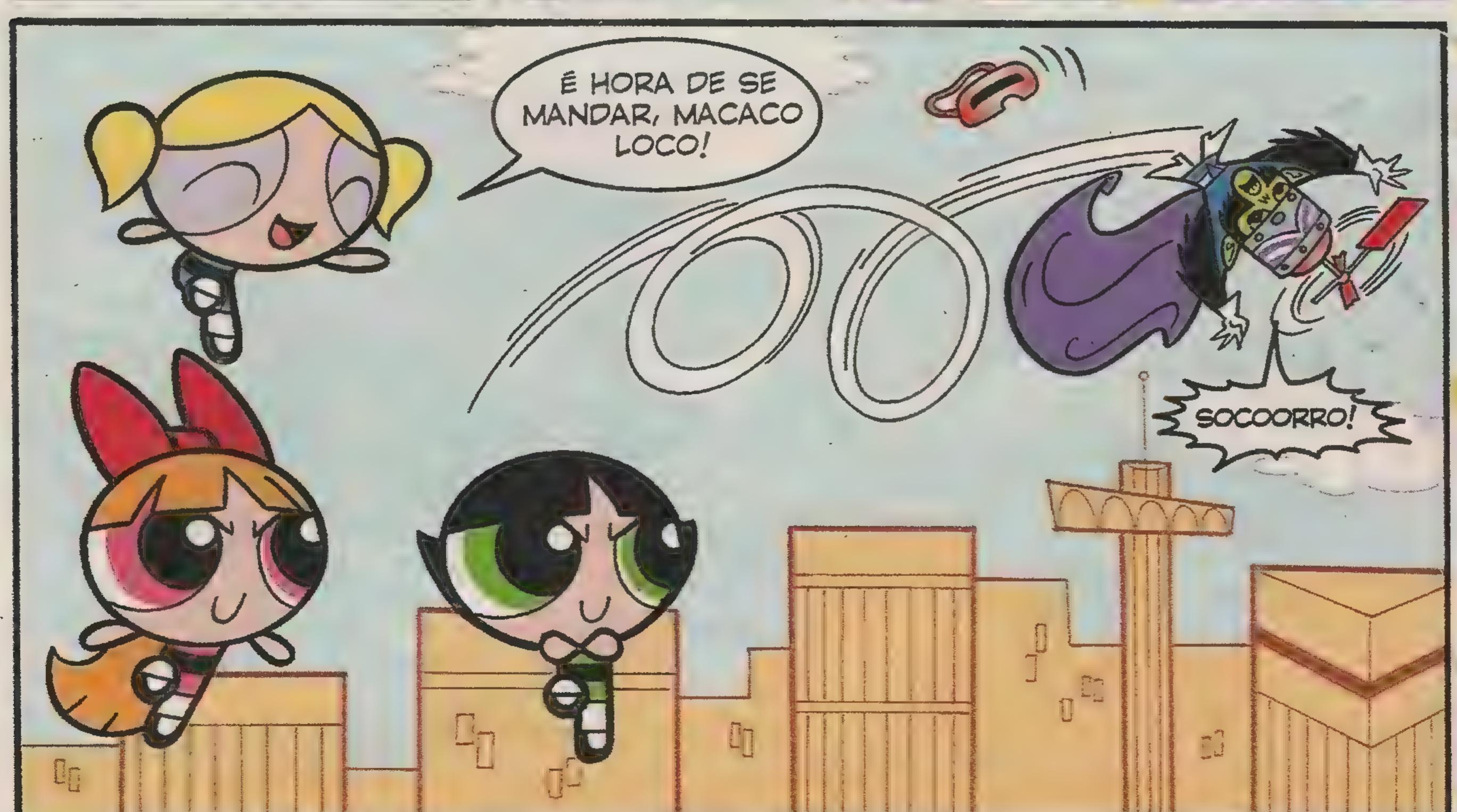










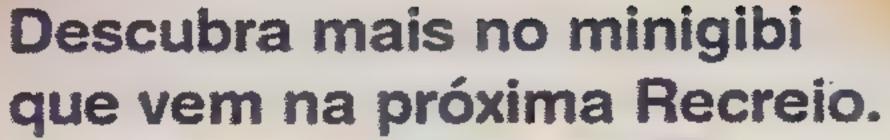
















Uma coleção de outro mundo

Na próxima semana, a revista Recreio vai trazer o Stanis, que comanda o show e a diversão! Com ele na sua casa, o espetáculo não pára e a brincadeira não tem fim. Não perca!

Patrocínio:





Toda quinta, nas bancas.



v. das Nações Unidas, 7221 Die Barrer - 317 CORP. HAME 25-VO.2

#### Entre em contato com a gente:

Atendimento ao leitor

Tel.: (11) 3037-4447 (de 2ª a 6ª, das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)

Fax: (11) 3037-4468 E-mail

recreio.abril@atleitor.com.br

#### Na internet

Site

www.recreionline.com.br E-mail

recreionline@abril.com.br



Faça sua assinatura e não perca nenhuma edicão da RECREIO

Lique Daire Grande Sao Paulo 3347-2121



ocalidades 0800-701-2828

#### 

O que e laire, mas deixa todo mundo moreno? D Sol.

> Luciana C. Pimentel Sac Paulo - SP

Qual a nota musical mais penosa?

Fernando Elias Vieira Scirnding - of

Por que a mança cai do pe? Pergue da com makin discount.

> Thiago P. Lima Par a mult

O que diz o lobisomem depois que come uma uva?

Que ulya poutena.

History Durcky Pinhais - PR

Qual o maior complexo do alfinete?

Chine with the Maintenance of Contract of

Testament de Signisch Correla Niteroi - RJ

Tenho quartos e não tenho sala. Tenho meias e não tenho per. Quem sou?

Relogio

Luiz V. Soares 

Qual a major ponte do mundo?

A PERMIT

Pondo Reguno M. de Prefus 

@ cenouro disse

para a cenoura:

- Centerman

O que ela disse?

- Epnoura, não. Computation!



Fundador: VICTOR CIVITA (1907 - 1990)

Editor: Roberto Civita

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidenté), Jose Roberto Guzzo, Maurizio Mauro

Presidente Executivo: Maurizio Mauro Diretor Secretario Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile Vice-Presidente Comercial: Deporah Wright Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

> Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal Diretor Superintendente: Laurentino Gomes



Diretora de Redação: Gisleine Carvalho Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina Editores: Claudio Fragata e Cristiane Yamazato Reporter: Julia Moióli

Editora de Arte: Priscila Afonso Estagiária: Noêmia Lopes (texto)

Designers: Alice Fares Ferreira, Andrea Naliato e Marcio Caparica

Preparador Digital: Dinei Baljeiro Atendimento ao Leitor: Karin Bemardo Coordenadora Administrativa: Cristiane Pereira

Consultoras Pedagógicas: Lidia Izecson de Carvalho e Marta Wolak Grosbaun Colaboraram nesta edição: Roberta Viganó e Ronny Marinoto (texto)

e Eduardo Perácio (revisão) www.recreionline.com.br

APOIO EDITORIAL Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti Serviços Editoriais: Wagner Barreira Depto. de Documentação e Abril Press: Grace de Souza

PUBLICIDADE Diretor de Publicidade: Equardo Leite Gerente de Publicidade: Renato Resston Executivos de Negócios: Analycía Bertola e João Eduardo Dias Diretor de Publicidade Regional: Jacques Baisi Ricardo Representante: Rogério Ponce de Leon (Ri) Coordenadora: Juliana de Moura NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor: Pedro Codognotto Gerentes de Vendas: Claud'a Prado, Fernando Sapadin MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor de Marketing: André Feipe D'Amato Gerente de Produto: Priscila Pezato Consultores de Negócios: Mônica Viotto e Tiago Afonso MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente de Marketing Publicitário: Elaine Komatsu Assistente de Marketing Publicitário: Renata Marques PLANEJAMENTO E PROCESSOS Coordenador de Projetos: Renato Cagno Assistente de Produto: Eduardo Leite Scutellaro ASSINATURAS Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávolos Diretor de Vendas: Fernando Costa

Em São Paulo: Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, tel.: (11) 3037-2000, fax: (11) 3037-5396 Publicidade: (11) 3037-5000, Central-SP (11) 3037-6564 Classificados: 0800-132066, Grande São Paulo 3037-2700 www.publiabni.com.br Escritórios e Representantes de Publicidade no Brasil: Belo Horizonte-MG - R. Fernandes Tourinho, 147 - Sala 303, Bairro Savassi, CEP 30112-000, tel : (31) 3282-0630, fax: (31) 3282-8003 Blumenau-SC - R. Florianopolis, 279, 8amo da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações Ltda , tel.: (47) 329-3820, fax: (47) 329-6191 Brasilia-DF - SCN - Q.1 Bic. Edificio Bras Ta Trade Center, 14° A, sala 1408, CEP 70710-902, teis.. (61) 315-7554/55/56/57, faic (61) 315-7558 Campinas-SP -- R. Concerção, 233, 261 andar, q. 2613-2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações Ltda., telefax: (19) 3233-7175 Cuiabá-MT - R. Ciamantino, 13, quadra 73, Morada da Serra, CEP 78055-530, Fènix Propaganda Ltda... telefax: (65) 3027-2772 Curitiba-PR - Av. Cândido de Abreu, 776, 6° andas sis. 601,602, Centro Civico, CEP 80530-000, tel.: (41) 250-8000/30/40/50/80, fax: (41) 252-7110 Florianopolis-SC --R. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl. 301, CEP 88062-060, Comercial Via Lagoa, Lagoa da Conceição, tel.: (48) 232-1617, fax: (48) 232-1782 Fortaleza-CE - Av. Desembargador Moreira, 2020, sis. 604/605. Aldeota, CEP 60170-002, Midiasolution Representações e Negõcios em Meios de Comunicação, telefaic (85) 264-3939 Goiânia-GO - R. 10, nº 250, Loja 2, Setor Deste, CEP 74120-020, Middle West Representações Ltda., tels.: (62)215-3274/3309, terefax. (62) 215-5158 Joinville-SC - R. Dona Francisca, 260, Conj. 1408, Centro, CEP 89201 250, Via Midia Projetos Editoriais Mkt. e Repres. Ltda., telefax. (47) 433-2725 Londrina-PR - R. Adalcimar Regina Guandafini, 392, Jd. das Américas, CEP 86076-100, Press Representações e Publicidade, telefaxo 143) 3357-1122, fax. ramal24 Manaus-AM Av Joaqu'm Nabuco, 2074, loja 2, Centro, CEP 69020-070, Paper Comunicações, telefax: (92) 233-1892/231-1938 Porto Alegre-RS - Av. Carlos Gomes, 1755, sl. 702, Petrópolis, CEP 9C480-004, tel. (51) 3327-2850, fax: (51) 3227-2855 Recife-PE - R. Ernesto de Paula Santos, 187, sl. 1201, Boa Viagem, CEP 51021-330, MuraRevistas Publicidade Ltda., telefax. (81) 3327-1597 Ribeirão Preto-SP -- R. João Penteado. 190, CEP 14025-010, Intermidia Repres. e Publ. S.C Ltda., tel : (16) 635-9630, telefax: (16) 635-9233 Rio de Janeiro-RJ - Praia de Botafogo, 501, 1º andar, Botafogo, Centro Empresarial Mourisco, CEP 22250-040, telefate (21) 2513-2348 Salvador-BA - Av. Tancredo Neves, 805, st. 402, Ed.Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consultoria Pubac, e Representação Ltda., telefax: (71) 341-4992/4996/1/65 Vitória-ES - Av Rio Branco, 304, 2° andar, loja 42, Santa Lucia, CEP 29055-916, DU'Arte Propaganda e Marketing Ltda., telefax: (27) 3325-3329

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais Negócios: Exame, Você S.A. Jovem: Almanaque Abril, Disney, Guia do Estudante, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Witch, Capricho, Playboy Estilo: Claudia, Elle, Esplo de Vida, Manequim, Manequim Noiva, Nova Turismo e Tecnología: Aventuras na História, Guia Quatro Rodas, info, Mundo Estranno, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Revista das Reingiões, Superinteressante, Viagem e Turismo, Vip Casa e Bem-Estar: Arquitetura e Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúdel, Vida Simples Alto Consumo: Ana Maria, Contigo!, Faça e Venda, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! Fundação Victor Civita: Nova Escola

RECREIO (ISSN 1517-7467), and 5, nº 225, è uma publicação semanal da Editora Abril S.A. Assinatura: Sua satisfação e a sua garantia. Você pode intenemper a assinatura a qualquer momento, sem sofrer nenhum ônus. Mediante sua soliditação voxê terá direito à devolução do valor correspondente aos exemplares a receber, devidamente comigido de acordo com o indice oficial apircásel. Edições anteriores: Venda exclusiva em bancas, pelo preço da ultima edição em banca. Solicite ao seu jornaleiro. Distribuida em todo o país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo: RECREIO não admite publicadade redacional. Código DINAP - 12788/1.

Serviço ao Assinante: Grande São Paulo: 5087-2112, Demais localidades: 0800-704-2112. www.abrilsac.com

Para assinar: Grande São Paulo: 3347-2121, Demais localidades: 0800-701-2828 Av. Nações Unidas, 7221 - 6º andar, CEP 05425-902 - Pinneiros - São Paulo - SP



Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita

Presidente Executivo: Maurizio Maurizio

Vice-Presidentes: Deboran Wright, Emiso Carazzai. José Wison Arman: Paschoal, Valter Pasquini



## PASSASTEMPO & JOGO DOS SETE ERROS

Resposta na página 42.





## CORREGO

#### ESCREVA PARA A GENTE:

#### Revista RECREIO

Av. class Marchine
Umlaber 7221

Brankline
See Paulo SE
CEP 05425-909

E-mail:
recrecio adardigi
attantos com be



O Caln Proper Broggs
disc que enloca e
Marches Marchine

Oi, turma! Eu queria uma entrevista com o Bob Esponja.

CAROLINE MORTOZA

GOIÂNIA - GO

O Bruno Henrique sugere uma matéria sobre morcegos.

JOINVILLE - SC

Olá! Eu queria pedir uma reportagem sobre a Espanha.

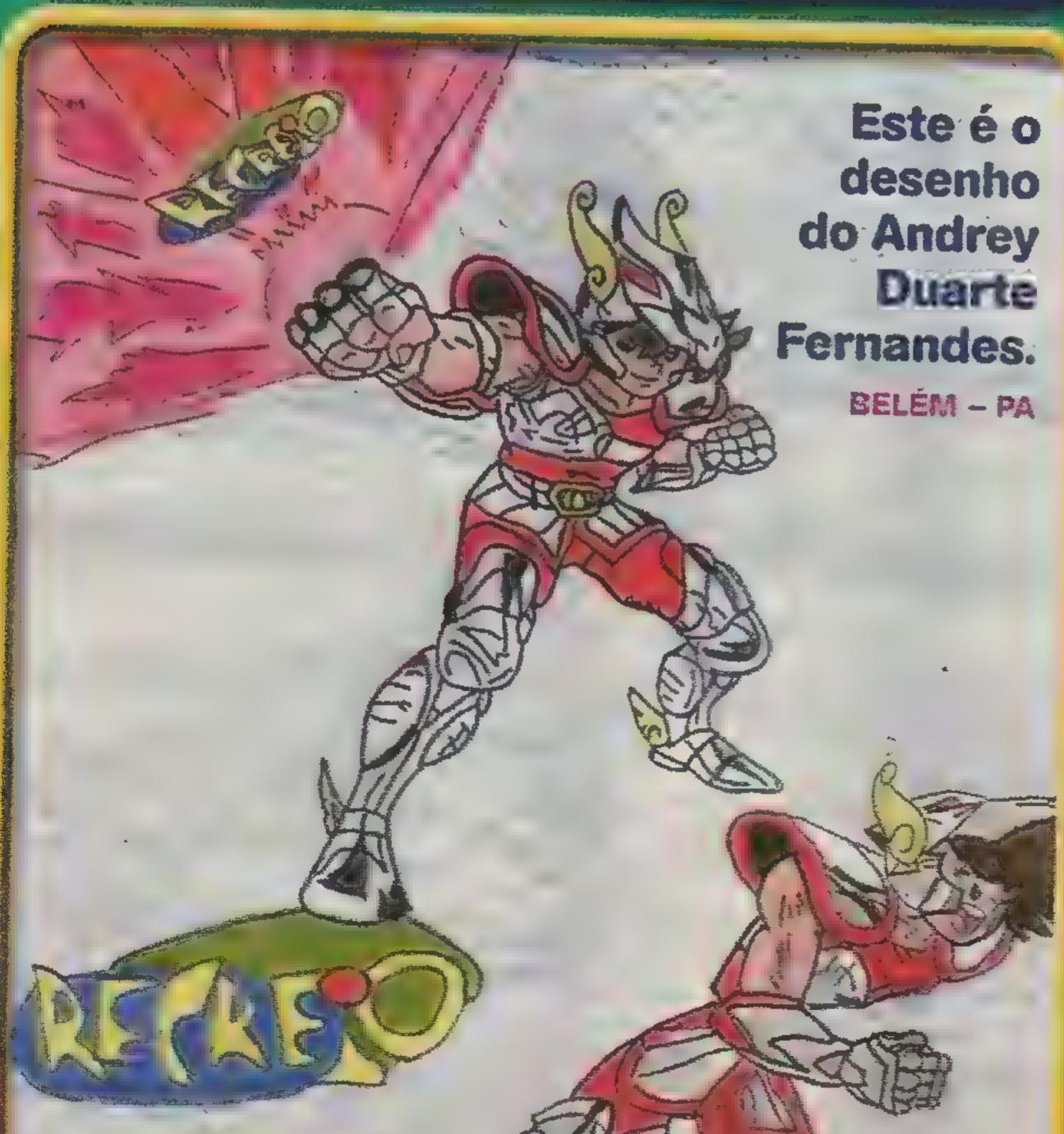
HERON JONAS SEREJO CAMPO GRANDE - MS Olá, turma da revista
RECREIO! Sugiro
que vocês publiquem
mais matérias sobre
os Rugrats e o
Harry Potter.
Também queria que
publicassem fotos
do filme do Garfield.

DANILO NUNES SÃO VICENTE - SP

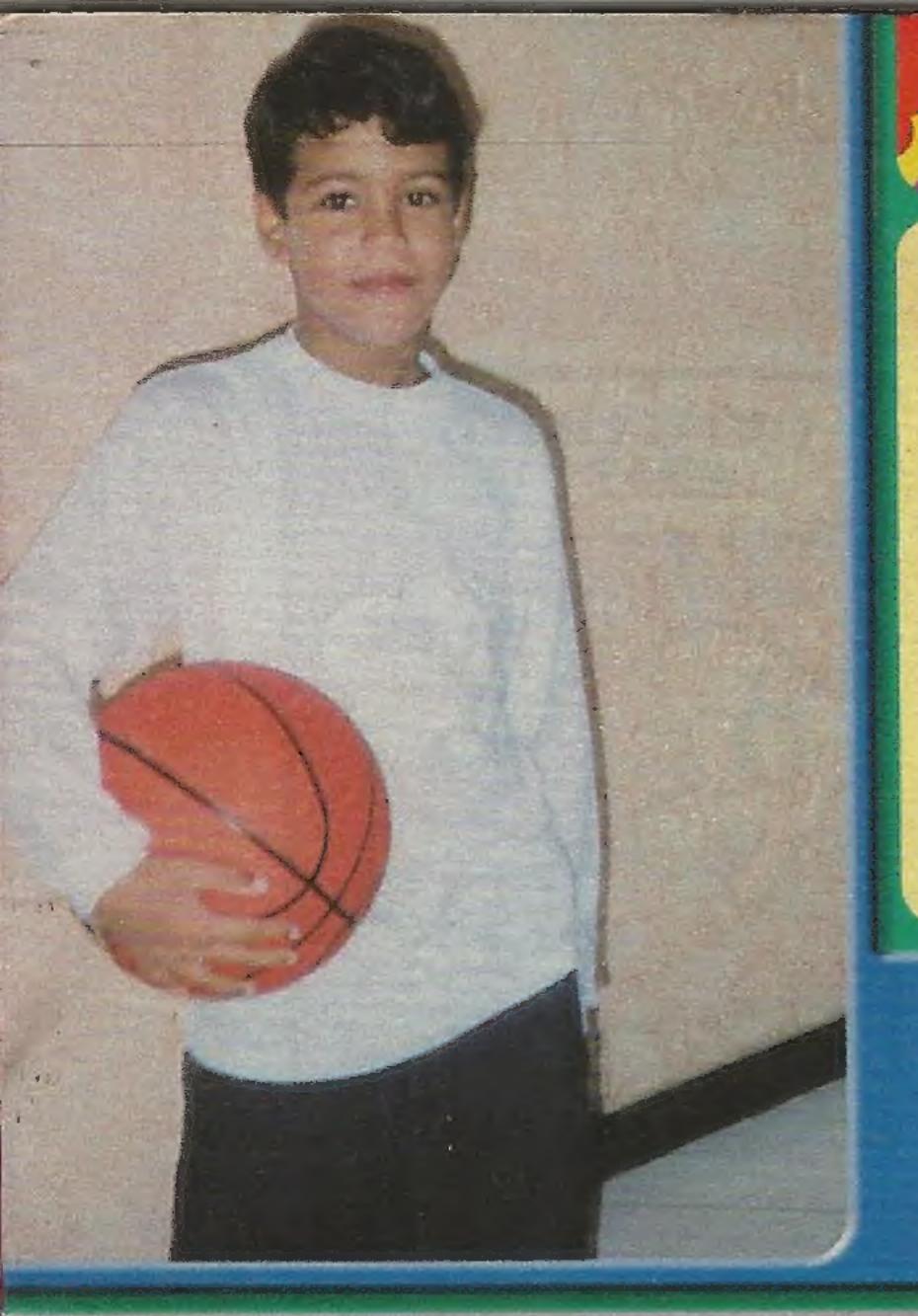
O Fernando
Elias Vieira adora
Os personagens
do CIRCOMIX!

SOBRADINHO - DF









Olá, RECREIO! Amei a estréia das Meninas Superpoderosas nos quadrinhos! Peço que elas apareçam mais vezes, ok? Também sou fã do Scooby! GIULIA RODRIGUES ALVES MOGI DAS CRUZES - SP

Este é o Gustavo César Mattos Silva, de 10 anos.

SALVADOR - BA







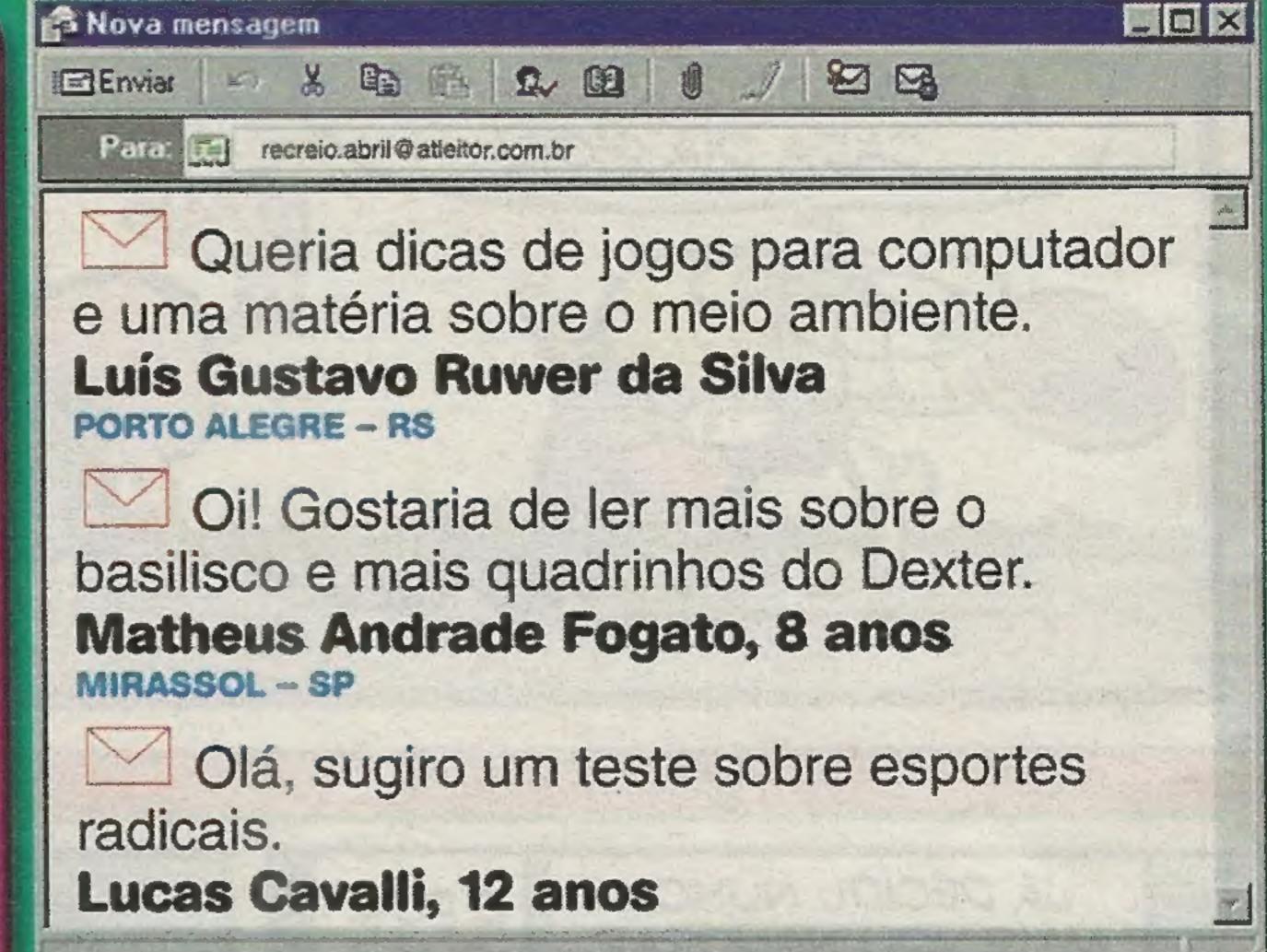


A Lie Yume está pronta para uma apresentação sobre a cultura gaúcha.

PORTO ALEGRE - RS

Adoro a RECREIO e curto ainda mais as edições que têm matérias sobre o Harry Potter! Sou fã desse personagem e gostei muito do filme Prisioneiro de Azkaban. **MAYRA CAMPOS SIMON** 

DIADEMA - SP







SE EU SÓ ABRIR O CHUNEIRO, MINHA NÃE VAI PENSAR QUE EU ESTOU TOMANDO BANHO DE VERDADE!



SE EU ME MOLHAR, ELA VAI ACREDITAR MAIS AINDA ...



E SE EU ME ENSABOAR, ESFREGAR E USAR XAMPU ENTAO ...





© Editora Abril S.A.



© 2002 United Features Synd /Interc. Press





© 2002 United Features Synd,/Interc. Press

### SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

#### Página 16

- RENATA
  - MARCELO
- VANESSA
- ALEX VALÉRIA
- F THALES

#### Páginas 22 e 23



#### Página 39







# FIGURION STATES

Livro Ilustrado R\$ 3,90 Envelope com 5 cromos R\$ 0,60 JE IIIS HHIII SI

Todas as emoções do filme numa coleção espetacular!



PANULUI

www.panini.com.br